



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

17-е пленарное заседание

Пятница, 15 сентября, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Харри Холкери (Финляндия)

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Соломоновых Островов Его Превосходительству достопочтенному Данни Филипу.

Г-н Филип (Соломоновы Острова) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне передать Вам поздравления и наилучшие пожелания от правительства и народа Соломоновых Островов в связи с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены в том, что Ваше не раз доказанное мастерство великолепного посредника и человека, способного сформировать консенсус, позволит Ассамблее принять полезные решения по многим важным вопросам, находящимся на нашем рассмотрении. Мое правительство полно решимости тесно сотрудничать в Вами и всеми государствами-членами в ходе этой Ассамблеи тысячелетия.

Соломоновы Острова тепло приветствуют вступление братской Тувалу в члены Организации Объединенных Наций. Это еще одно свидетельство того, что Организация Объединенных Наций незаменима и что разработанные под ее эгидой

многочисленные нормы международного права играют чрезвычайно важную роль в обеспечении защиты и безопасности малых островных развивающихся государств. Мы надеемся на тесное сотрудничество с делегацией Тувалу.

Правительство Соломоновых Островов полностью согласно с тем, что предотвращение конфликтов должно стать краеугольным камнем коллективной безопасности в XXI веке. Мы также признаем, что мир и демократическая стабильность являются важнейшими предпосылками экономического роста и устойчивого развития. Более того, экономическое сотрудничество и сотрудничество в целях развития могут сыграть важную роль в обеспечении этих предпосылок.

Как было подчеркнуто в нашем заявлении на Саммите тысячелетия, этнический кризис в нашей стране поставил под угрозу национальный мир, безопасность и стабильность. Он привел к человеческим жертвам, материальному ущербу, прекращению функционирования всех ключевых отраслей промышленности и перемещению более чем 30 000 человек. Хотя, возможно, это несопоставимо с крупными конфликтами в других частях мира, однако чистый результат с точки зрения человеческих жертв и страданий вполне соотносим. Поэтому международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций, должны уделять одинаковое внимание всем

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

конфликтным ситуациям. Необходимо одинаково относиться ко всем государствам-членам, большим и малым.

Угрозы безопасности и стабильности малых островных развивающихся государств, таких, как Соломоновы Острова, все чаще выходят за рамки способности этих стран их сдерживать. В подобных случаях поддержка Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества крайне необходима. В контексте нашего кризиса такая необходимость обусловлена небольшими размерами территории и географической отдаленностью, ограниченностью ресурсов, этническим и культурным разнообразием и историей нашей страны.

Восстановление правопорядка является приоритетной задачей моего правительства на нынешнем этапе, когда мы пытаемся урегулировать конфликт. Не может быть мира без безопасности. И хотя ответственность за достижение мирного и всеобъемлющего урегулирования несут прежде всего сами жители Соломоновых Островов, в деле сохранения мирного процесса им не обойтись без международной поддержки. Мы приступили к осуществлению национального плана обеспечения мира и добились определенного прогресса в переговорах с конфликтующими сторонами, убедив их сесть за стол переговоров и согласиться на прекращение огня. Соглашение о прекращении огня было подписано всеми заинтересованными сторонами 3 августа 2000 года, и впоследствии был сформирован Национальный совет по наблюдению за осуществлением этого Соглашения.

Несмотря на некоторые нарушения Соглашения, правительство моей страны преисполнено твердой решимости добиться мира. Дальнейшие мирные переговоры состоялись в столице, городе Хониаре, на которых был принят проект, содержащий основные положения мирного соглашения. Переговоры по окончательному варианту мирного соглашения будут проходить в Кэрнсе, Австралия. Признавая важность участия гражданского общества в процессе урегулировании конфликта, примирения и восстановления, мое правительство будет продолжать привлекать к этому процессу неправительственные организации, в том числе женские, а также церковные группы.

Позвольте мне выразить признательность моего правительства странам Южнотихоокеанского форума за их понимание и поддержку в это сложное для нас время. Я хотел бы, в частности, отметить недавний визит министерской миссии Тихоокеанской группы АКТ, которую возглавил министр иностранных дел Папуа-Новой Гвинеи и которая была направлена для проведения оценки существующей ситуации и вынесения рекомендаций совместной комиссии Европейского союза и стран Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (ЕС/АКТ). Мы также признательны за усилия, предпринимаемые Австралией и Новой Зеландией, которые в рамках содействия осуществлению мирного процесса оказали нам материально-техническую помощь. Для поддержания долгосрочного мира Соломоновым Островам потребуется содействие со стороны наших партнеров по развитию в деле восстановления экономики и изыскания такой модели развития, которая бы способствовала созданию рабочих мест, обеспечению справедливого распределения природных ресурсов и богатств и учитывала все многообразие наших культурных традиций.

Только Организация Объединенных Наций и другие международные учреждения обладают необходимыми возможностями и полномочиями для формирования принципов, норм и правил, необходимых для обеспечения того, чтобы глобализация приносила пользу всем странам. Наименее развитые страны (НРС), к числу которых относятся и Соломоновы Острова, нуждаются в международной поддержке в деле создания потенциала, который позволил бы нам эффективным образом и с выгодой для себя интегрироваться в мировую экономику. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по НРС, которая состоится в следующем году, предоставит международному сообществу уникальную возможность рассмотреть, оценить и принять стратегии и меры для эффективного решения стоящих перед наименее развитыми странами проблем в области развития. Обеспечение и поддержание конкурентоспособности и производственного потенциала — это как и все другие аспекты развития, долгосрочный и зачастую трудный процесс. Мое правительство, тем не менее, готово сотрудничать с нашими партнерами по

развитию в решении этих проблем в духе солидарности и общей ответственности.

В прошлом десятилетии был принят целый ряд международных конвенций и программ действий, касающихся таких вопросов — от окружающей среды и устойчивого развития до социального развития и улучшения положения женщин. Проведенные по истечении пятилетнего срока обзоры хода их осуществления указывают на то, что, несмотря на некоторый прогресс, отсутствие ресурсов является основным препятствием на пути их более масштабного осуществления, что особенно верно в отношении сельских общин развивающихся стран. Для изменения положения к лучшему необходимы новые и дополнительные ресурсы. Межправительственная конференция Организации Объединенных Наций по финансированию в целях развития, которая будет проведена в следующем году, должна сделать практические выводы относительно того, как мобилизовать финансовые средства на цели развития в новом тысячелетии. XXI век должен стать веком более эффективного осуществления международных программ, веком действий, а не риторики.

При принятии решений по развитию сотрудничества с малыми островными развивающимися государствами необходимо непременно учитывать факторы их экономической уязвимости и экологической хрупкости. Такое сотрудничество, с моей точки зрения, должно по-прежнему быть сосредоточено на создании возможностей в сфере торговли, включая обеспечение доступа на рынки, на создании потенциала, особенно в области развития людских ресурсов, а также осуществлении программ, призванных обеспечить адаптацию к изменению климата и повышению уровня моря и смягчение последствий этих явлений.

Соломоновы Острова неизменно направляют значительную часть своих бюджетных средств на развитие сферы использования возобновляемых источников энергии. Без доступа к надежным и недорогостоящим источникам энергии население сельских районов нашей страны не сможет в полной мере использовать возможности информационного века.

Международное сообщество должно мобилизовать ресурсы, необходимые для

выполнения рекомендаций Генерального секретаря относительно преодоления «цифровой пропасти» между развитыми и развивающимися странами.

Соломоновы Острова решительно выступают за проведение реформы, укрепление и повышение эффективности системы Организации Объединенных Наций, в том числе Совета Безопасности, на который в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Необходим более гибкий и чуткий подход к устремлениям тех стран, которые хотели бы стать новыми постоянными членами Совета, в том числе к чаяниям Японии и Германии. Аналогичный подход необходим и в вопросе об изменении состава региональных групп Организации Объединенных Наций с целью приведения его в соответствие с современными реальностями и пожеланиями тех государств-членов, включая Австралию и Новую Зеландию, которые хотели бы входить в состав более приемлемой для них региональной или геополитической группировки.

Только универсальная и открытая для всех Организация Объединенных Наций может эффективным образом выполнять свой мандат в XXI веке. Мы должны с большим пониманием относиться к пожеланиям тех, кто хотел бы иметь возможность принимать участие в работе нашей Организации.

Я хочу, пользуясь случаем, вновь подтвердить то, что было сказано представителем Соломоновых Островов в ходе Саммита тысячелетия в отношении принципа открытой для всех и универсальной Организации Объединенных Наций. Примером в данном случае может служить вопрос об объединении Китая, которое способствовало бы укреплению стабильности на международной арене и придало бы положительный импульс деятельности этой Организации. Новый подход со стороны Организации Объединенных Наций к проблеме двух Китаев способствовал бы углублению взаимопонимания в рамках практической дипломатии и облегчил бы усилия, предпринимаемые в настоящее время на Корейском полуострове. Это вполне достижимо, о чем убедительно свидетельствует произошедшее в конце столетия воссоединение двух Германий.

Организации Объединенных Наций в XXI веке предстоит решать задачи огромных масштабов. Для того чтобы Организация могла действовать, она должна иметь возможность опираться на твердую приверженность и поддержку всех ее членов. Богатые и могущественные страны должны уплачивать свои взносы своевременно, в полном объеме и без каких-либо условий. А главное, Организации Объединенных Наций нужны глобальная политическая воля и ресурсы для поддержания мира и безопасности, содействия устойчивому развитию, решения проблем экологической деградации, борьбы с нищетой и болезнями и обеспечения уважения к человеческому достоинству.

Человек всегда будет сталкиваться с проблемами, однако решать их следует на основе диалога и обсуждения. Именно такой позиции придерживается мое правительство в своих усилиях по урегулированию волнений на этнической почве, происходящих в нашей стране. Процесс достижения мира может быть болезненным и медленным, а достигнутый мир может быть хрупким и несовершенным, но мы верим в то, что мы можем добиться поставленной цели. Однако наши задачи не ограничиваются установлением мира. Мы должны привить нашему народу ценности и навыки, которые помогли бы ему сохранить мир. Давайте же на пороге XXI века подтвердим нашу приверженность совместным усилиям по достижению глобального мира и безопасности человека.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я представляю слово главе делегации Республики Уганда г-ну Ральфу Очану.

Г-н Очан (Уганда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы принести извинения от имени моего министра, который должен был выступать сегодня с заявлением. Ему пришлось отправиться в Виннипег, где завтра будет обсуждаться судьба некоторых из наших похищенных детей.

Я передаю Вам, г-н Председатель, и всем государствам — членам Организации Объединенных Наций братский привет и наилучшие пожелания в новом тысячелетии от правительства и народа Уганды. Я также передаю Вам, а в Вашем лице и всем участникам пятьдесят пятой сессии личные наилучшие пожелания

президента Уганды Его Превосходительства г-на Йовери Кагуты Мусевени.

Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с заслуженным и единогласным избранием на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи, которая проходит непосредственно после исторического и весьма успешного Саммита тысячелетия. Ваш предшественник, министр иностранных дел Намибии, заслуживает нашей благодарности за успешное руководство, помимо очередной сессии, работой столь большого числа специальных сессий, проводившихся в период его пребывания на посту Председателя Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное нашему замечательному Генеральному секретарю за прекрасное выполнение им своих функций на благо Организации и народов всего мира. Генеральный секретарь заслуживает особого признания со стороны семьи государств — членов Организации Объединенных Наций за его неустанные усилия по решению многочисленных задач, которые стоят перед Организацией Объединенных Наций на пороге новой эры.

Уганда тепло приветствует принятие Тувалу в качестве 189-го государства — члена Организации Объединенных Наций.

События в Африке, и в особенности нестабильность в районе Великих озер, по-прежнему вызывают крайнюю озабоченность Уганды. По этой причине я прошу Ассамблею позволить мне уделить часть моего выступления тем проблемам и задачам, которые стоят перед нами в районе Великих озер.

Как хорошо известно членам международного сообщества, конфликт в Демократической Республике Конго создает серьезную угрозу стабильности в районе Великих озер и, в конечном счете, на всем африканском континенте. Причина этого конфликта заключается в массовых нарушениях прав человека и демократических свобод населения региона, совершавшихся в течение длительного периода пребывания у власти в ряде стран этого региона диктаторских режимов. Опыт показывает, что рано или поздно подвергаемый угнетению народ восстает и с оружием в руках выступает против своих

угнетателей. Именно это мы наблюдаем в районе Великих озер.

В 80-е и 90-е годы был свергнут ряд диктатур, несмотря на их решительные попытки спасти свои режимы и удержаться у власти за счет использования самых бесчеловечных методов, вплоть до геноцида. Геноцид в Руанде в 1994 году не является единственным случаем использования этой отвратительной практики — в меньших масштабах подобные методы применялись в Уганде, Бурунди и бывшем Заире. Наблюдающаяся сегодня нестабильность вызвана таким образом продолжающейся борьбой народов региона за свои права человека и демократические свободы.

В Уганде в результате борьбы населения за коренные перемены, завершившейся в 1986 году, были установлены демократия и стабильность и достигнут экономический прогресс, благами которых народ Уганды пользуется последние 14 лет. К сожалению, нестабильность и гражданские войны в соседних странах по-прежнему негативным образом сказываются на усилиях, предпринимаемых нами в целях закрепления результатов нашей победы. Это особенно наглядно проявилось в действиях сохранившихся приверженцев наших бывших диктаторов, попытавшихся сформировать союзы с диктаторскими режимами в некоторых соседних странах, с тем чтобы воспользоваться сложившимся там безвластием и создать базы для организации отчаянных, но, в конечном счете, бесплодных нападений на Уганду.

Как правительство Уганды уже заявляло ранее, оно неоднократно предпринимало во взаимодействии с рядом прогрессивных сил в регионе совместные усилия с целью помочь народу Демократической Республики Конго освободиться от одной из самых затяжных и деспотических диктатур на африканском континенте — я имею в виду диктатуру Мобуту. Оказывая поддержку народу Демократической Республики Конго, мы также надеялись устранить опасность, угрожавшую стабильности положения в нашей стране, на подрыв которой была направлена официально проводившаяся режимом Мобуту политика. Именно поэтому в 1997 году угандийские войска оказались в Демократической Республике Конго.

После прихода к власти в Демократической Республике Конго нового режима, мы подписали протокол о сотрудничестве, предусматривающий взаимодействие сил безопасности Уганды и Конго в усилиях по борьбе с угрозой, которую представляют действия вооруженных группировок, сформированных на основе остатков вооруженных сил бывших диктаторов Уганды и совершавших свои нападения с территории Конго. К сожалению, очень скоро новый режим в Демократической Республике Конго принял решение отказаться от сотрудничества со своими бывшими соратниками и вступил в союз с теми самыми людьми, которые создают угрозу для нашей безопасности. Этот режим предал не только своих внешних союзников, но и своих союзников внутри страны, тем самым спровоцировав новый виток гражданской войны в течение одного года. В результате этого ряд африканских стран, которые были союзниками в борьбе с Мобуту, оказались втянутыми в конфликт.

К счастью, эти страны вскоре осознали всю бессмысленность вооруженной конфронтации и предпочли положить конец конфликту на основе переговоров. В результате было подписано Лусакское соглашение о прекращении огня. Подписание этого Соглашения ознаменовало коренной перелом в усилиях по установлению подлинного мира в регионе, поскольку в нем было уделено внимание проблеме создания демократического и подотчетного правительства в Конго и были учтены законные чаяния соседних стран в области безопасности. Соглашение остается наилучшим механизмом для восстановления и поддержания мира в регионе. Поэтому Уганда предпринимает целенаправленные усилия по обеспечению его осуществления. 8 апреля нынешнего года в Уганде было проведено важное совещание Политического комитета, учрежденного в соответствии с Соглашением. На этом совещании был принят план разъединения, согласно которому все воюющие стороны в Демократической Республике Конго осуществят разъединение под наблюдением Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

К сожалению, осуществить разъединение сил в соответствии с указанными сроками пока не удалось ввиду того, что одна из сторон, подписавших Соглашение, а именно правительство

Демократической Республики Конго, сделала все, что могла, для того, чтобы блокировать осуществление этого плана разъединения, равно как и ряда других аспектов Лусакского соглашения. 14 августа нынешнего года в Лусаке в целях выявления препятствий, стоящих на пути осуществления Соглашения о прекращении огня, была проведена важная встреча на высшем уровне с участием девяти стран региона и руководителей всех повстанческих группировок, ведущих вооруженную борьбу против правительства Демократической Республики Конго. Участники встречи пришли к выводу, что ответственность за сложившееся безвыходное положение несет главным образом правительство Демократической Республики Конго. В стремлении помешать осуществлению Соглашения о прекращении огня конголезское правительство использует в основном следующие методы: отказ участвовать в межконголезском диалоге, неприятие услуг уважаемого и занимающего высокое положение посредника, назначение которого было утверждено консенсусом после проведения широких консультаций, ограничение свободы передвижения наблюдателей МООНДРК, отказ сотрудничать с Совместной военной комиссией и систематические нарушения Соглашения о прекращении огня.

Руководители стран региона выразили свою серьезную тревогу в связи с препятствиями, чинимыми Демократической Республикой Конго на пути осуществления Соглашения о прекращении огня. Если Демократическая Республика Конго не прислушается к призыву региональных руководителей, может возникнуть серьезная угроза затягивания региона в новую широкомасштабную войну. В этой связи мы настоятельно обращаемся к правительству Демократической Республики Конго с призывом пересмотреть свою позицию и избрать путь диалога как с внутренними, так и с внешними оппонентами, и отказаться от пути военной конфронтации.

Уганда хотела бы подтвердить свою полную приверженность Лусакскому соглашению о прекращении огня, которое открывает наилучшие возможности для урегулирования этого конфликта. Уганда заверяет в своей полной поддержке всех усилий, направленных на прекращение конфликта и призывает международное сообщество оказать

моральную и материальную поддержку лусакскому мирному процессу.

Уганда считает, что проблемы Бурунди главным образом носят политический и внутренний характер. Как председатель мирной региональной инициативы по Бурунди, президент Уганды Мусевени предпринимает неустанные усилия, направленные на поиск путей мирного урегулирования этих проблем. В этом своем качестве он организовал проведение и руководил работой целого ряда региональных встреч на высшем уровне. Мы считаем, что установление в Бурунди демократической формы правления, обеспечивающей гарантии безопасности всему народу Бурунди, возможно.

Мы хотели бы официально выразить нашу признательность посреднику в мирном процессе в Бурунди, бывшему президенту Нельсону Манделе, а также его предшественнику, покойному мвалиму Джулиусу Ньерере, за их неустанные усилия, направленные на достижение мирного урегулирования бурундийской проблемы.

Уганда приветствует соглашение, подписанное 28 августа в Аруше сторонами мирного процесса в Бурунди. Мы выражаем сожаление в связи с тем, что некоторые из сторон не подписали соглашение. Уганда хотела бы обратиться к ним с призывом о скорейшем подписании соглашения в интересах будущего народа Бурунди и народов стран района Великих озер. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество предоставить поддержку и ресурсы, необходимые для обеспечения успешного осуществления соглашения.

Уганда привержена цели всеобщего и полного разоружения, намеченной Организацией Объединенных Наций на ее первой специальной сессии, посвященной разоружению, еще в 1978 году. На этом фоне мы с беспокойством отмечаем неспособность Комиссии по разоружению придти к согласию относительно созыва четвертой специальной сессии, посвященной разоружению. Проведение этой сессии совершенно необходимо для рассмотрения важных вопросов, относящихся к разоружению. Мы выражаем глубокое сожаление в связи с тем, что конференция по разоружению в течение вот уже двух лет подряд не может согласовать повестку дня.

Уганда также придает большое значение Оттавской конвенции по противопехотным наземным минам. Мы поддержали в прошлом году резолюцию по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием, поскольку распространение и использование стрелкового оружия и легких вооружений остается одной из главных проблем в нашем регионе. Уганда принимала активное участие в региональных инициативах по этому вопросу, которые привели к принятию Найробийской декларации. Мы с нетерпением ожидаем созыва международной конференции по проблеме стрелкового оружия во всех ее аспектах, намеченной на июль 2001 года.

Мир вступил в XXI век, в котором глобализация становится всепроникающей экономической силой, с которой необходимо считаться. К сожалению, нет гарантий того, что ожидаемые от этого процесса выгоды будут доступны всем странам. В некоторых странах он открывает возможности для быстрого роста и развития на основе активизации торговли и развития техники. Другим же странам этот процесс несет углубление неравенства в доходах и маргинализацию в рамках глобальной экономики. Поэтому основная задача, встающая перед нами на заре этого столетия, это мобилизация политической воли, необходимой для принятия совместных шагов и создания условий, благоприятствующих успешной интеграции бедных стран в глобальную экономику. Уганда придерживается того мнения, что Организация Объединенных Наций и другие международные организации могут и должны всерьез заняться решением порождаемых глобализацией проблем на многосторонней основе. Мы убеждены в том, что при наличии приверженности и доброй воли со стороны основных торговых держав, создание функционирующей на основе соблюдения правовых норм многосторонней торговой системы, воплощением которой является Всемирная торговая организация, будет способствовать интеграции развивающихся стран в глобальную торговую систему.

Проблема освобождения мира от бедствия крайней нищеты заслуживает большего внимания сегодня, чем когда бы то ни было прежде, ибо, в то время как все большая часть населения мира неуклонно улучшает условия своей жизни,

положение значительной части населения в развивающихся странах мира, особенно наименее развитых странах, быстро и угрожающе ухудшается. Сегодня более значительная часть мирового населения живет на доходы, составляющие менее одного доллара в день, чем десять лет тому назад. В докладе Генерального секретаря говорится о том, что люди, проживающие в районах Африки к югу от Сахары, практически так же бедны сегодня, как и 20 лет тому назад. Это весьма печальный показатель состояния сотрудничества в целях развития. Требуются неотлагательные меры, с тем чтобы положить конец ухудшению условий жизни населения развивающихся стран.

Мы в Уганде считаем, что существенное сокращение нищеты может быть достигнуто на основе устойчивого и широкомасштабного роста доходов. Мы считаем также, что это может быть эффективным образом сделано на основе модернизации сельскохозяйственного сектора, который играет доминирующую роль в экономике и в котором занята большая часть населения нашей страны. Поэтому в последние два года мы активно занимаемся осуществлением комплекса всеобъемлющих мер по модернизации сельского хозяйства в рамках более широкой стратегии правительства по искоренению нищеты. Уганда приветствует и полностью поддерживает рекомендации Генерального секретаря в отношении конкретных шагов, которые должны быть предприняты как на национальном, так и на международном уровнях, для того чтобы сократить число людей, живущих в условиях крайней нищеты.

В ходе последнего десятилетия мы стали свидетелями беспрецедентного ухудшения социально-экономических условий в наименее развитых странах. Беглый обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы показывает, что в этом процессе было больше неудач, чем успехов. Тогда как наименее развитые страны предпринимают далеко идущие и порой болезненные шаги по корректировке и реформе, действия со стороны международного сообщества не соответствуют взятым им на себя обязательствам предоставлять адекватную внешнюю поддержку, которая дополняла бы собственные усилия этих стран. В результате наименее развитые страны по-прежнему

страдают от нехватки дополнительных внешних ресурсов на нужды развития из-за постоянного сокращения потока официальной помощи в целях развития.

Хотя и верно то, что за прошлое десятилетие потоки прямых иностранных инвестиций значительно увеличились, наименее развитые страны пока не в состоянии привлекать такие инвестиции в существенных объемах. Высокий уровень внешней задолженности негативно сказывается на их экономике, и, несмотря на десятилетия либерализации, большинство промышленно развитых стран сохраняют протекционистские меры на своих рынках, прежде всего в отношении продукции сельского хозяйства и текстильной промышленности — двух отраслей, в которых у развивающихся стран имеется известное сравнительное преимущество. Все эти факторы вместе взятые оказали дополнительное отрицательное воздействие на перспективы социально-экономического развития наименее развитых стран.

В этом отношении Уганда решительно поддерживает Генерального секретаря, обратившегося к промышленно развитым странам с призывом рассмотреть возможность предоставления экспорту из наименее развитых стран беспопытного и бесквотного доступа на рынки в качестве демонстрации их приверженности делу интеграции наименее развитых стран в систему мировой торговли. Моя делегация призывает также Генеральную Ассамблею утвердить рекомендации десятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которые содержатся в Бангкокском консенсусе и Плана действий для наименее развитых стран. Мы призываем ведущие промышленно развитые страны выполнить их обязательства в контексте договоренности, достигнутой ими в 1999 году на встрече на высшем уровне «большой восьмерки» в Кельне. Мы также призываем оказывать более активную поддержку соответствующим органам Организации Объединенных Наций, таким, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), с тем чтобы они могли эффективно выполнять свои мандаты в сфере оказания помощи наименее развитым странам.

Если взять отдельно африканский континент, где находятся 33 из 48 наименее развитых стран, то следует отметить, что социально-экономическое положение здесь намного сложнее, несмотря на многочисленные усилия многих африканских стран, направленные на то, чтобы индивидуально и коллективно заложить прочные основы развития. Проблемы, стоящие на пути достижения позитивных результатов в сфере развития в Африке, усугубляются также огромными масштабами кризиса, связанного со СПИД, в Африке. Мы призываем международное сообщество поддержать усилия, прилагаемые самими странами Африки, с тем чтобы добиться африканского возрождения и тем самым поставить этот континент в авангард борьбы за развитие и прогресс человечества. Международное сообщество должно поддержать усилия африканских стран и выполнить обязательства, взятые им в контексте Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы. Эти обязательства предусматривают, в частности, сокращение задолженности африканских стран, предоставление адекватных ресурсов, обеспечение более широкого доступа к рынкам и содействие диверсификации и наращиванию потенциала. В этой связи Уганда поддерживает предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе, представленном на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Я подтверждаю приверженность Уганды ценностям и принципам, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека. Я заявляю о том, что наше правительство будет и впредь выполнять положения международных конвенций по правам человека и соблюдать нормы в этой области.

В стремлении к установлению международного режима прав человека очень важно создать эффективные институты и механизмы для этой цели. Уганда и впредь будет поддерживать идею и добиваться создания сильного Международного уголовного суда. Нас очень беспокоят такие вопросы, как задержание и наказание виновных в преступлениях геноцида, угроза которого по-прежнему существует в нашем регионе.

На национальном уровне в осуществление своих фундаментальных прав, гарантированных

нашей конституцией, 29 июня 2000 года угандийцы приняли участие в референдуме по вопросу о том, какой быть политической системе в нашей стране. Пользуясь этой возможностью, я хочу поблагодарить международное сообщество за его поддержку в обеспечении успешного проведения этого мероприятия. Мне приятно сообщить, что как местные, так и международные наблюдатели признали референдум свободным и справедливым. Этот опыт убеждает нас в том, что референдум, предложенный для Западной Сахары, должен быть проведен в кратчайшие сроки. Это — наилучший способ избежать продолжения вооруженного конфликта.

В рамках нашей борьбы, направленной на прекращение внутреннего конфликта, парламент страны принял Закон об амнистии 2000 года. В соответствии с этим законом была учреждена и начала свою работу Комиссия по амнистии. Мандат этой Комиссии включает наблюдение за ходом осуществления программ демобилизации, реинтеграции и расселения возвращенцев, координацию усилий в рамках программы по информированию широкой общественности о Законе об амнистии, рассмотрение и осуществление соответствующих механизмов примирения в затронутых районах, а также содействие диалогу и примирению в духе Закона об амнистии. Разработана также программа реинтеграции в общество, предусматривающая подготовку необходимых специалистов, и создан фонд содействия развитию самостоятельной занятости. Мы надеемся, что этот процесс позволит покончить с внутренним конфликтом и всеми нарушениями прав человека, связанными с конфликтными ситуациями.

В заключение отмечу, что, по мнению Уганды, на пороге нового столетия Организация Объединенных Наций должна быть реформирована, должна быть обеспечена ресурсами, необходимыми ей для того, чтобы эффективно и результативно решать задачи, которые ставят перед ней Генеральная Ассамблея и другие главные органы Организации. В этой связи Уганда надеется, что затянувшиеся переговоры по реформе Совета Безопасности будут завершены на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы разделяем позицию Движения неприсоединения и Организации африканского единства (ОАЕ) по этому вопросу и

готовы поддержать кандидатуры Японии и Германии в качестве постоянных членов расширенного состава Совета Безопасности, а также включение в состав Совета по одному постоянному члену от Африки, Азии и Латинской Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международной торговли Сент-Люсии Его Превосходительству Достопочтенному Джорджу Одлму.

Г-н Одлум (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): Тревога за судьбу человечества — вот та важнейшая причина, по которой мы здесь сегодня собрались. Человечество переживает поворотный этап мировой истории. Перед нами стоит задача мобилизовать коллективное сознание и волю международного сообщества на решение проблем планеты Земля.

За прошедший век разрыв между государствами и между различными слоями населения внутри государств увеличился. Нищета, болезни, неграмотность и голод среди населения мира возросли. Состояние мировой экосистемы, от которого зависит выживание каждого из нас, стремительно ухудшается. Именно потому мы считаем этот момент знаменательным в истории человечества, несмотря на утверждение Фукиды, что история завершается. Третье тысячелетие предлагает нам возможность разорвать оковы прошлого и начать заново. Выбор, который мы сделаем, может изменить облик человечества и привести к достижению целей глобального мира, экономической и социальной безопасности и повышения благополучия человечества.

Прошлый век изобилует примерами государств, которые гордились своими завоеваниями и господствующим положением. Конкистадоры, которые грабили Новый Свет, по-прежнему орудут, используя глобальные институты, новые технологии и оружие уничтожения для того, чтобы угнетать и подавлять слабых, незащищенных и обездоленных. Послание, которое Сент-Люсия приносит на эту Ассамблею тысячелетия, принадлежит перу лауреата Нобелевской премии из Сент-Люсии Дереку Уолкоту, который напоминает нам: «Нет миров,

которые надо завоевать, но есть миры, которые надо воссоздать».

Умы, отравленные прошлыми завоеваниями, вряд ли могут невозмутимо и спокойно предаваться процессу воссоздания. Тема этой Ассамблеи тысячелетия связана с воссозданием: пересмотр роли и функций Организации Объединенных наций с акцентом на потребности человека и осознанная высоко нравственная деятельность по возрождению настрадавшегося, деморализованного общества, в котором мы живем.

Поэтому мы должны поддержать тему Саммита тысячелетия: «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке». Для существенной трансформации мировой системы необходима такая Организация Объединенных Наций, которая была бы способна взять на себя авангардную роль в сфере развития и в обеспечении становления и прогресса человеческого общества и укреплении безопасности. Система Организации Объединенных Наций должна играть решающую роль в укреплении чувства глобальной ответственности. Глобальная ответственность предполагает определенную форму моральной приверженности благополучию человека. Разработка экономических программ, направленных на обеспечение экономического перераспределения, защиты от экономических кризисов и на формулирование политики в области развития, способствует охране окружающей среды и поддержанию устойчивого развития.

Организацию Объединенных Наций следует укрепить, чтобы она играла более заметную роль в развитии, обеспечении равноправия и безопасности таких своих малых, уязвимых членов, как Сент-Люсия, перед лицом алчных устремлений государств, движимых жадной наживы. Вместо этого мы являемся свидетелями последовательного, систематического ослабления роли Организации Объединенных Наций в развитии, когда вопросы развития оставляют на усмотрение таких недемократических институтов, как Всемирный банк, Международный валютный фонд и Всемирная торговая организация (ВТО), которые увековечивают глобальное экономическое неравенство и игнорируют проблемы и заботы развивающихся стран в сфере развития.

Деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), основного учреждения Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами развития, сейчас переориентирована в сторону подготовки рекомендаций по вопросам управления и проведения демократических выборов. Организация Объединенных Наций, таким образом, играет второстепенную роль в вопросах развития, и малые островные государства, подобные Сент-Люсии, оказываются предоставленными самим себе и брошенными на растерзание могущественных государств, поддерживаемых могущественными транснациональными корпорациями.

Вступив в Организацию Объединенных Наций, Сент-Люсия доверила ей свои надежды на мир, безопасность и развитие. Организация же перепоручила осуществление наших надежд нескольким доминирующим державам и корпорациям. Если Организации Объединенных Наций отводится все меньшая роль в обеспечении развития, мира и безопасности для малых уязвимых членов, тогда наше присутствие здесь представляет собой ненужное отвлечение наших ограниченных ресурсов. В этих обстоятельствах мы чувствуем себя в опасности и уязвимыми, чувствуем, что наши надежды не оправдались.

Такое благо, как безопасность человека, не может быть обеспечено лишь на основе миротворческих операций и гуманитарных миссий. Необходимо глобальное стремление к расширению возможностей людей посредством ликвидации пагубных условий, которые приземляют дух человека и поработщают его воображение. Поэтому Организация Объединенных Наций XXI века должна быть в состоянии играть значительную роль в освобождении духа и воображения человека на основе его просвещения и предоставления ему подлинных возможностей. Она должна быть в состоянии адаптироваться, чтобы придать практический смысл нарастающей по всей планете тенденции, выражающейся в том, что простой человек стремится к более высоким и широким горизонтам.

Подтверждая нашу веру в Организацию Объединенных Наций и ее Устав, мы вновь выражаем надежду на спасение последующих поколений от бедствий войны. Угроза миру вовсе не обязательно исходит от военных действий. Есть

новые виды войны, которые сейчас ведутся против малых, слабых и уязвимых.

В предыдущих выступлениях нашей делегации в Ассамблее и в заявлении главы нашего правительства на Саммите тысячелетия мы указывали на несправедливость по отношению к Сент-Люсии и другим расположенным в Карибском бассейне странам — производителям бананов действий со стороны ВТО, которая отказалась признать режим сбыта бананов в Европе, отвечающий требованиям ВТО. Это постановление обрекает наши страны на перспективу экономической гибели, поскольку стабилизирующей силе нашей экономике нанесен смертельный удар.

После этого постановления ВТО, в рамках которого нам было отведено неоправданно ограниченное время для корректировки нашей экономики, мы потеряли 50 процентов наших поступлений в иностранной валюте, при этом тысячи фермеров остались без работы, растут масштабы нищеты и преступности. Однако, несмотря на бедственное экономическое положение наших стран, переговоры между Европейским союзом (ЕС) и Соединенными Штатами зашли в тупик. Сент-Люсия призывает Соединенные Штаты возобновить переговоры с Европейским союзом по вопросу о новой рыночной системе в отношении бананов, которая была бы приемлемой для всех, с уделением должного внимания предложению карибских стран. Но это несбыточная мечта. Наши надежды поскользнулись на банановой шкурке, каковой стала новая полюбовная сделка между Великобританией и Соединенными Штатами Америки.

Будучи по природе неунывающим народом, мы предпринимаем сейчас усилия в целях диверсификации нашей экономики и создания новой отрасли — оказания финансовых услуг. Но экономические гиганты полны решимости и здесь сокрушить наши усилия в области развития и ввергнуть наш народ в нищету, обрушившись с нападками на еще один сектор нашей узкой экономической базы.

Сент-Люсия проявляет свою добрую волю в том, что касается выполнения своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций, исходя из принципа равенства всех государств-

членов. Мы уважаем территориальную целостность и политическую независимость других государств-членов и никогда не допускали вмешательства во внутренние дела другого государства.

Сегодня Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) пошла по пути диктата в отношении политики налогообложения в Сент-Люсии и в других островных государствах Карибского бассейна, повесив на наш режим налогообложения ярлык вредного «убежища налогоплательщика», а также угрожает ввести санкции в случае невыполнения предписанных изменений в нашей стратегии налогообложения.

Сент-Люсия наделена суверенным правом определять свой порядок налогообложения. Мы не можем указывать странам ОЭСР, как проводить свою политику в сфере налогов, и не желаем вмешательства в осуществление святого права, которое было предоставлено нам гражданами страны. У нас ограниченное число вариантов развития и мы считаем, что такие действия ОЭСР представляют собой нарушение наших основных прав человека на развитие и обеспечение достойного уровня жизни для нашего народа.

Наш мир подвергается угрозе, а наша демократия находится в опасности. В моей стране и в регионе вызревают условия конфликта, но, несмотря на это, вместо уделения внимания развитию мы слышим призыв к укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в сфере вмешательства во внутренние дела государств.

В контексте глобализованного мира концепция суверенитета стремительно становится исчезающим видом. Ни одно уважающее себя государство не изъявит желания отказаться от своего суверенитета ради иллюзорного лучшего мира, когда все признаки этого прекрасного нового мира носят разрушительный и негативный характер. Если говорить о вмешательстве в целях поддержания мира, то можно согласиться на отказ от суверенитета, но, разумеется, не для того, чтобы позволить состоятельным ненасытным странам забрабастывать потоки капиталов в сфере финансовых услуг, а чтобы избежать массовой трагедии.

Г-н Лелон (Гаити), заместитель Председателя, занимает место за столом Председателя.

На прошлой неделе наши главы государств и правительств подтвердили нашу веру в Организацию Объединенных Наций и ее Устав в качестве незаменимой основы для создания мирного, процветающего и справедливого мира. Это подтверждение имеет особую важность для таких малых развивающихся государств, как Сент-Люсия, которая обладает недостаточной территорией и ресурсами для того, чтобы настаивать на уделении международным сообществом должного внимания ее потребностям и интересам. Мы согласились доверить Организации Объединенных Наций задачу обеспечения равенства между государствами. Исключительную важность для нас имеет то, чтобы Организация Объединенных Наций непоколебимо осуществляла свою роль в области укрепления международного диалога и формирования консенсуса, с тем чтобы адекватным образом учитывать и отражать в работе Организации потребности и интересы всех государств-членов. Мы не рассчитываем на то, что наше доверие распространится на более могущественные и влиятельные силы для определения нашего коллективного будущего. Мы вновь подтвердили свою приверженность отстаивать принцип равенства государств и надеемся, что этот принцип найдет отражение в стратегических рекомендациях Организации Объединенных Наций при установлении равновесия в том, что касается представленности интересов государств-членов и регионов.

Сент-Люсия призывает Организацию Объединенных Наций сыграть свою надлежащую, ведущую роль в развитии и управлении процессом глобализации, содействовать демократии и благому управлению на государственном и международном уровнях, быть готовой к защите праведных дел и обеспечивать защиту слабых и уязвимых членов от могущественных и доминирующих государств и стремиться наладить отношения равенства и справедливости для всех. Это должно быть приоритетной целью Организации Объединенных Наций в новом тысячелетии для того, чтобы искоренить нищету и установить мир.

Сент-Люсия не хотела бы проявлять энтузиазм в отношении других вопросов до тех пор, пока проблемы развития и равноправных международных экономических отношений не получат приоритетного внимания. Падение наших доходов лишает нас потенциала для расширения своего вклада на цели поддержания мира, и мы не пожелаем делать это до тех пор, пока не произойдет расширение нашего участия в глобальной экономике и мы не получим больше преимуществ. Человек не может жить лишь благодаря управлению или миру. Нашему народу необходимо обрести средства к существованию, которые позволят ему принять участие в управлении и укреплении мира. Поэтому Сент-Люсия с нетерпением ожидает созыва межправительственной конференции по вопросу о финансировании развития для обсуждения на комплексной основе вопросов торговли, финансов и валютно-денежной систем в контексте глобализации и либерализации торговли.

Мы всегда содействовали комплексному подходу к вопросам развития и международной жизни и эта эпоха технологии и взаимозависимости предоставляет больше возможностей для интегрированного подхода и решения насущных проблем.

Мы продолжаем рассматривать финансирование в целях процесса развития в качестве утраченного и исключительно важного звена в повестке дня для развития в интересах устойчивого и прочного регулирования проблем нищеты и ликвидации угроз миру. Мы надеемся, что благодаря этому процессу Организация Объединенных Наций восстановит свою законную роль в области развития, которой она наделена согласно Уставу, и будет содействовать эффективному участию всех своих государств-членов в процессе управления глобальной экономикой и глобализацией на благо всех народов мира.

Наиболее серьезной угрозой для международного мира и демократии является систематическое нарушение равновесия и отсутствие справедливости в глобальной экономической системе и институтах, которые управляют ею. Эта ситуация нестабильна и взрывоопасна. Красной нитью во многих выступлениях в ходе Саммита тысячелетия и на этой сессии проходила идея укрепления усилий в

области поддержания мира ресурсами и персоналом. Мы признаем наличие необходимости совершенствования усилий в области поддержания мира для повышения их эффективности. Однако не меньше внимания и усилий необходимо уделить выяснению реальных угроз миру и определению основных причин войны. Развивающиеся страны сталкиваются с угрозой постоянных лишений и неравенства в системе глобальной экономики. До тех пор, пока не будут устранены эти неравенства и дисбалансы, будут и далее возникать ситуации отсутствия стабильности, требующие вмешательства.

Мы также вовсю расхваливаем модную концепцию искоренения нищеты в условиях изолированности, пренебрегая сложным, многогранным характером нищеты и ее причинами, в том числе международным экономическим неравенством. Этот фасад в целях умиротворения беднейших вводит в заблуждение некоторых бедняков, но не всю международную бедноту. Целостный характер развития должен возобладать над паллиативами искоренения нищеты. Вместо этого международному сообществу необходимо продемонстрировать сотрудничество в области развития посредством достижения показателя Организации Объединенных Наций в размере 0,7 процента валового национального продукта в контексте официальной помощи в целях развития, посредством списания задолженности, специального и дифференцированного подхода на контрактной основе для развивающихся стран и адекватной финансовой поддержки программ Организации Объединенных Наций в области развития.

Мы подтвердили свою приверженность цели поощрения демократии, уделив при этом особое внимание демократизации на национальном уровне. Сущность проблемы, которая внутренне присуща этому процессу, очевидна, поскольку демократия на национальном уровне подрывается в силу отсутствия сопоставимого уровня демократии на уровне международном. Народы и лидеры мира будут справедливо иронизировать по поводу призыва к демократии, если этот принцип не будет в равной степени применяться к Совету Безопасности, Бреттон-вудским учреждениям и Всемирной торговой организации — ведущим учреждениям, которые в настоящее время

направляют деятельность мирового сообщества в сферах мира, безопасности и международной экономики, соответственно. Для того чтобы мы смогли убедиться в жизненно важном значении этого принципа для обеспечения мира и процветания в новом тысячелетии, Организация Объединенных Наций должна взять на себя ведущую роль в процессе демократизации на глобальном уровне. Для того чтобы можно было наполнить конкретным содержанием понятия демократии и управления, всем государствам-членам должна быть предоставлена возможность принимать эффективное участие в решении вопросов мира, безопасности и глобальной экономики.

Воплощаемые Организацией Объединенных Наций идеалы и принципы пользуются всеобщим признанием, однако наша роль в этом тысячелетии состоит в том, чтобы пересмотреть ее задачи, сделать более целенаправленной ее деятельность и превратить ее в более эффективный инструмент обеспечения глобальных перемен и развития. Однако источником вдохновения и стимулом для таких организационных перемен должна служить соответствующая решимость государств-членов перестроить свои собственные общества. Одних лишь чуткости и отзывчивости нашего дальновидного Генерального секретаря недостаточно. Мы, государства — члены этой Организации, должны приступить к осуществлению социальной реформы в рамках наших собственных обществ, с тем чтобы нейтрализовать негативное воздействие таких факторов, как нравственная деградация, преступность, наркомания и антиобщественное поведение. Это — показатели нецивилизованного общества.

Осуществляя реформу наших обществ, мы сталкиваемся со структурными препятствиями, порождаемыми безработицей, неграмотностью и господством потребительских и материалистических настроений. Наша молодежь является удобной мишенью для одурманивающего влияния кабельного телевидения. Она впитывает в себя культуру и образ жизни, которые препятствуют ее собственному саморазвитию. Молодые люди не в состоянии сбалансировать свои доходы с расходами, и у них развивается тяга к приобретению таких товаров длительного потребления, которые они не могут себе позволить

с экономической точки зрения. У молодежи появляется неумная страсть к потреблению и зарождаются ожидания, которые носят неосуществимый характер в силу как недостаточных ресурсов государства, так и неразвитой трудовой этики. У молодых людей развивается культура неконструктивной критики, в которой нет места для чувства признательности. Правительства государств Карибского бассейна практически с чувством беспомощности отмечают распространяющееся явление, чреватое срывом намеченных темпов экономического роста и порождающее такую форму беззакония, с которой невозможно бороться обычными правоохранительными методами.

Параллельно с разрушением под воздействием глобализации экономических и социальных основ наших островов происходит сокращение объема международной и двусторонней помощи. Идеологии и идеалы уступают место прагматизму, и в результате оголяются слабые социальные и политические основы этих уязвимых государств. Одними призывами к сдержанности и терпимости нарастающую волну массового недовольства уже не сдержать. Малым государствам предстоит столкнуться с ситуациями, подобными той, которая имела место в Сиэтле, но при этом у них не будет ни национальной гвардии, которая могла бы прийти на помощь, ни устоявшихся философских концепций, с помощью которых они могли бы противодействовать этой волне, — их ожидает лишь мрачная статистика снижающихся доходов и растущих ожиданий.

Государства, предпринимающие попытки справиться с этими социальными проблемами, навлекают на себя гнев крупных стран, в результате чего они оказываются в изоляции и подвергаются санкциям. Такие страны, как Куба и Ливия, ощутили на себе пагубное воздействие санкций. Организации Объединенных Наций необходимо пересмотреть стратегию введения санкций и разработать другие средства обеспечения выполнения решений международного сообщества. Введение санкций нередко носит негуманный характер и обычно сопровождается разрушительными экономическими последствиями и не приводит к достижению желаемых результатов в тех странах, против которых такие санкции вводятся. Международному сообществу необходимо

осознать, что вмешательство, эмбарго и санкции не способствуют установлению демократии.

С учетом неопикуемых страданий, которым подвергается гражданское население, система Организации Объединенных Наций в XXI веке не должна продолжать политику санкций. Еще более неприятным является то, что общая воля государств-членов этой Ассамблеи зачастую не принимается в расчет и игнорируется, несмотря на то, что международное сообщество единодушно призывает к отмене санкций. Неужели демократия — это всего лишь удобная позиция? Если это так, то возникает вопрос в связи с правомерностью требований в отношении таких стран, как Куба, придерживаться принципов демократии, когда сами эти принципы при всяком удобном случае подрываются и даже всецело отвергаются. Именно в результате подобного несправедливого отношения и нарушений мировое общественное мнение поддерживает осажденную страну Карибского бассейна — Кубу, и именно благодаря этому ее лидер Фидель Кастро стал живым символом негибкого духа нашего народа и его решимости одержать победу над превратностями судьбы и невероятными трудностями.

Благодаря проведению реформы Организация Объединенных Наций станет в большей степени, чем когда-либо ранее, оплотом, бастионом надежды для стран, оказавшихся в неблагоприятном положении в результате событий, которые внезапно перестали поддаваться контролю. В моем предыдущем заявлении, с которым я выступал в этом славном форуме, я говорил о тяжелой участи Африки. Я хотел бы вновь подчеркнуть мысль о том, что, поскольку положение в Африке было последней темой, которую мы обсуждали в XX веке, то было бы только логично начать работу в XXI веке с рассмотрения этой же проблемы.

В процессе перестройки Сент-Люсия и страны Карибского бассейна должны стремиться сыграть роль катализатора в деле обеспечения мира на международной арене. Мы должны использовать все наше коллективное влияние, чтобы не допустить возникновения пограничных споров, которые могут породить напряженность в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Мы также должны следить за тем, чтобы в наши страны не переносились конфликты, возникающие в других регионах мира.

В вопросе, касающемся Тайваня и Китая, исключительно важно проводить политику, направленную на воссоединение Китая, а не разжигать враждебность, которая характерна для нынешних отношений между этими двумя странами. Скорейшее преодоление тупиковой ситуации в отношениях между Тайванем и Китаем будет способствовать укреплению солидарности между странами развивающегося мира.

Если говорить об Африке, то страны Карибского бассейна всегда связывали с Африкой особенно теплые отношения. Такие личности, как Падморе, Джеймс, Эрик Уильямс, сэр Артур Льюис и Уолтер Родни прилагали неустанные усилия вместе с африканскими лидерами, такими как Нкрума, Ньерере, Секу Туре и Леопольд Сенгор, с тем чтобы сбылась заветная мечта о единой Африке, свободной от бремени нищеты, болезней и эксплуатации. Необходимо сохранить эту благородную традицию. Сент-Люсия вновь призывает братские страны КАРИКОМ рассмотреть возможность получения статуса наблюдателя при Организации африканского единства.

Народы африканского континента сталкиваются со смертоносной пандемией СПИДа, которая угрожает уничтожить население целого континента. Однако разрушительные последствия СПИДа ощущаются не только в Африке. Сегодня мир сталкивается с одним из самых серьезных в истории человечества кризисов в области здравоохранения. Эта эпидемия может стать причиной дестабилизации хрупких демократий и нанести ущерб экономическому прогрессу как в развивающихся, так и в развитых странах.

Мы приветствуем усилия президента Клинтона, направленные на создание Целевого фонда по СПИДа для стран Африки, и решение выделить один миллиард долларов США на деятельность по борьбе со СПИДом в странах Африки к югу от Сахары. Мы также с удовлетворением отмечаем решение Кубы направить три тысячи кубинских врачей в Африку. Однако с учетом транснациональной природы этого заболевания Организация Объединенных Наций должна задействовать все свои учреждения и развернуть кампанию, направленную на полную ликвидацию этого бедствия. Для обеспечения выживания человечества под сокрушительным натиском этого бедствия мы обязаны не только

выделять финансовые ресурсы на фармацевтические исследования и разработку медикаментов, но и сделать эти лекарства доступными и в цене, и в количестве, а также продолжать информировать международное сообщество относительно профилактических мер.

В конце года Генеральная Ассамблея отметит окончание первого Международного десятилетия за искоренение колониализма. Многие еще предстоит сделать, прежде чем Организация Объединенных Наций преуспеет в осуществлении своей уставной обязанности по обеспечению полного и абсолютного политического равенства народов соответствующих территорий. Это должно оставаться руководящим принципом международного сообщества. Тот факт, что большинство из остающихся самоуправляющихся территорий являются малыми островами, вовсе не означает, что для их народов самоопределение имеет менее важное значение, чем оно имело для народов тех бывших территорий, которые уже обрели суверенный статус. Мы должны давать отпор любым попыткам узаконить ныне существующие неравноправные колониальные порядки, которые не обеспечивают полного и абсолютного политического равенства. Именно поэтому Сент-Люсия одобряет провозглашение второго Десятилетия за искоренение колониализма и призывает государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций выполнить свои уставные обязанности и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

По инициативе правительства Канады в Организации американских государств началась дискуссия на тему глобальной безопасности человека. Развивающимся странам, и особенно малым странам, приятно осознавать, что наконец-то удалось пробудить совесть международного сообщества и вынудить его сосредоточить внимание на обеспечении безопасности всей планеты — всего земного шара. С этим диссонирует тот факт, что Соединенные Штаты Америки в настоящее время сосредоточивают свое внимание на создании национальной системы противоракетной обороны, задача которой заключалась бы в обороне Соединенных Штатов от ракетных атак. На данном стратегическом этапе перехода в новое тысячелетие, когда руководители стран мира бережно вынашивают культуру мира и

разоружения, мера подобного рода противоречит тенденции к примирению и всеобщему ядерному разоружению. Такое прискорбное и близорукое сосредоточение внимания на защите одной нации и одного народа вполне способно дать толчок цепи производимых в целях самообороны ядерных взрывов, что, в конечном итоге, приведет к подрыву того хрупкого доверия, на котором зиждется надежда на глобальную безопасность человека.

Мир для завоевания не осталось, однако остались миры, нуждающиеся в преобразовании. Преобразование Организации Объединенных Наций должно основываться на принципе взаимоуважения между богатыми и бедными, взаимоуважения между крупными и малыми нациями. Какими бы малыми и обездоленными наши острова ни казались, мы должны твердо придерживаться тех принципов, которыми руководствуется в своей деятельности Организация Объединенных Наций.

Мы не согласны со смещением системы понятий, которым развитые страны хитро манипулируют для переключения основного внимания Организации Объединенных Наций на миротворчество и гуманитарную помощь. Сент-Люсия четко и недвусмысленно заявляет, что внимание Организации Объединенных Наций должно быть сфокусировано на развитии как радикальном инструменте искоренения нищеты и войн.

Никакой пряник, даже стоимостью в 600 млн. долл. США, не соблазнит нас отказаться от принципа платежеспособности того или иного государства. Ни один конгресс не имеет права определять шкалу взносов для Организации Объединенных Наций, и выплату задолженности той или иной страны во исполнение её обязательств перед этой Организацией ничем обуславливать нельзя.

Голодные овцы просят еды, но их не кормят. Волки же носятся в приступе непреодолимого влечения к убийству и вдоволь утоляют свой голод, и круг этот неразрывен в своей порочности. Организации нельзя уклоняться от своей решимости на стыке веков положить конец этой кровавой бойне.

«Так я явился к вам с кровавых битв времен,
Вооруженный опытом досад и горечью обманутых надежд,
Страданиями сегодняшнего дня и думами о светлом завтра,

И я могу погибнуть в битве со вчера,
Но разве можно нам предать иное завтра!»

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — Его Превосходительство distinguished Бонайна Адхи Годана, министр иностранных дел и международного сотрудничества Республики Кения.

Г-н Годана (Кения) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего от имени нашей делегации поздравить Председателя с его единодушным избранием на пост руководителя пятьдесят пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Убежден, что его умелое руководство и обширный дипломатический опыт будут способствовать достижению в работе текущей сессии Генеральной Ассамблеи желаемых результатов. Хотелось бы также выразить признательность нашей делегации его предшественнику, министру иностранных дел Намибии Тео-Бену Гурирабу, за его умелое руководство работой предыдущей сессией. Я воздаю честь Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани, чья приверженность реформированию Организации Объединенных Наций в целях приведения ее структуры и деятельности в соответствие с задачами нового тысячелетия, снискала ему уважение и восхищение многих. Особую честь я воздаю ему за его самоотверженное выполнение своих обязанностей и призываю его и впредь служить международному сообществу с тем же рвением.

Серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности продолжает создавать распространение конфликтов в Африке. Эти конфликты негативно сказываются на потенциале континента в области развития и по-прежнему подрывают усилия по улучшению условий жизни наших народов. Они несут с собой серьезные разрушения и гибель людей, вынуждают миллионы спасаться бегством в другие страны или перемещаться внутри собственных и усугубляют голод в таких районах, как юг Судана и Африканский Рог.

Африка признает главенствующую роль Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности. Она также осознает необходимость сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и

региональными организациями в деле поддержания мира и миростроительства. В некоторых странах такие усилия уже привели к позитивным результатам. В то же время в других странах, например в Демократической Республике Конго, Организация Объединенных Наций проявляет в своих действиях медлительность.

Позитивные региональные инициативы были выдвинуты в рамках предпринятых под эгидой Организации африканского единства (ОАЕ) усилий по прекращению боевых действий между Эфиопией и Эритреей. Мы воздаем сторонам честь за проявленную ими зрелость и настоятельно призываем обе стороны в конфликте поддерживать режим прекращения огня, одновременно добиваясь окончательного урегулирования этого спора с помощью переговоров. Организации же Объединенных Наций надлежит быстро приступить к выполнению своих функций вдоль границы между двумя странами.

Поистине историческими событиями стали учреждение в Сомали в прошлом месяце временной Национальной ассамблеи и избрание президента Республики. Я воздаю честь президенту Джибути Исмаилу Омару Геллеху за его посреднические усилия и его непоколебимую приверженность делу мира в Сомали. Я призываю международное сообщество и впредь оказывать поддержку и гуманитарную помощь сомалийской нации. Надеюсь также, что недавно заключенное соглашение по Бурунди положит конец семилетней гражданской войне и позволит народу этой страны направить свои усилия на примирение и развитие.

Недавний неудачный опыт в Сьерра-Леоне требует пересмотра подхода к миротворческим операциям, особенно в том, что касается безопасности, укомплектования и развертывания миротворческих сил. Кения поддерживает недавнюю инициативу, направленную на обуздание незаконной торговли алмазами, подпитывающей и поддерживающей конфликты в Африке. Кения приветствует решение Совета Безопасности об учреждении международного уголовного суда для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении зверств в ходе гражданской войны в Сьерра-Леоне. Это должно послужить для повстанцев в Сьерра-Леоне и любой другой стране сигналом о том, что международное сообщество не

намерено оставлять безнаказанными преступления против человечности.

Переходя к вопросам разоружения и международной безопасности, мы хотим сказать, что испытываем разочарование в связи с тем, что на Конференции по разоружению второй год подряд не удается достичь сколь-либо существенных и значительных результатов. Такая ситуация вызывает особую тревогу, поскольку Конференция является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по вопросам разоружения.

Мы уже давно ждем начала в рамках Конференции серьезных переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для целей оружия и договору о ядерном разоружении. Неоднократно эта Ассамблея принимала резолюции, в которых настоятельно призвала Конференцию по разоружению приступить к переговорам по этим вопросам. Так, в ходе пятьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея приняла четыре резолюции, в которых среди прочего содержался призыв к Конференции приступить к серьезной работе.

Отсутствие прогресса на Конференции по разоружению объясняется нежеланием основных ядерных держав взять на себя обязательства по проведению добросовестных переговоров, несмотря на их обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия. Мы все еще надеемся, что ядерные государства выполнят свои обязательства и пойдут по пути подлинного ядерного разоружения свою приверженность, которому они подтвердили ими в ходе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Неудача в работе Конференции по разоружению послужит нежелательным сигналом для безъядерных государств и может подтолкнуть имеющие ядерные амбиции страны к тому, чтобы присоединиться к ядерному клубу. Если ранее еще можно было как-то оправдывать сохранение ядерных арсеналов, то после окончания «холодной войны» эти доводы утратили силу. Кения призывает ядерные страны сохранить космическое пространство в качестве зоны, свободной от ядерного оружия.

Кения глубоко обеспокоена серьезной проблемой в плане безопасности, связанной с

незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений. В марте текущего года мы принимали у себя Конференцию стран района Великих озер и Африканского Рога посвященную проблеме распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Конференция, в которой участвовало 10 стран региона, приняла Найробийскую декларацию, призывающую к более тесному сотрудничеству и обмену информацией между правоохранительными и пограничными органами государств нашего региона, а также укреплению и/или разработке национальных законов и контрольных механизмов, регулирующих владение оружием гражданскими лицами. В ней также содержится настоятельный призыв к странам-производителям регулировать посредством строгого лицензирования сделки по продаже этого оружия и вооружений. Найробийская конференция явилась важным событием. Кения в настоящий момент занимается организацией совещания по итогам этой Конференции, которое должно состояться в конце этого года.

В этом же ключе я хотел бы заявить о нашей полной поддержке созыва Международной конференции по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая должна состояться в 2001 году. Мы надеемся, что на этой Конференции будет уделено серьезное внимание вопросам, вызывающим у нас озабоченность.

Как следствие конфликтов и незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений, происходит массовое перемещение беженцев через границы. Кения по-прежнему принимает большое число таких беженцев, что тяжелым бременем ложится на наши скудные национальные ресурсы.

Я рад сообщить, что правительство Кении завершает подготовку Закона о беженцах 2000 года, который должен будет содействовать решению этой проблемы. Этот закон — результат совместных усилий правительства Кении, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других заинтересованных сторон. Он предоставит беженцам более совершенные правовые рамки, необходимые для их жизни и осуществления их прав. Кения хотела бы, чтобы отношение к проблеме беженцев было одинаковым, независимо от того, в какой части мира такая

проблема возникает. Мы с обеспокоенностью отмечаем, что меры по решению проблемы беженцев в других частях мира резко отличаются от мер, предпринимаемых в Африке. Мы надеемся, что в будущем международное сообщество будет одинаково беспристрастно и последовательно реагировать на любые кризисы, связанные с беженцами, где бы в мире они ни возникали.

Вопросы соблюдения прав человека и основных свобод занимают прочное место в международной повестке дня. В Кении правительство предпринимает усилия, направленные на повышение информированности населения в отношении существующих прав и свобод. В этой связи правительство подготовило законопроект, предусматривающий создание независимой комиссии по правам человека для контроля за соблюдением и защитой этих прав. Комиссия также будет консультировать правительство относительно его международных обязательств по защите прав человека и содействию их соблюдению.

На прошлой сессии Ассамблеи я воздал должное Верховному комиссару по правам человека за активную позицию в вопросах прав человека. Мы по-прежнему считаем, что вопросы прав человека должны решаться в глобальном контексте на основе диалога. Действуя таким образом, мы сможем добиться более широкого признания и уважения прав человека.

Другой проблемой, вызывающей у нас глубокую обеспокоенность, является рост транснациональных сетей, связанных с преступностью, наркотиками, отмыванием денег и терроризмом. Последствия террористического взрыва в августе 1998 года в Найроби по-прежнему ощущаются в экономике нашей страны и жизни кенийцев. Мы предприняли ряд мер по сдерживанию этой угрозы: созданы специальные полицейские подразделения, осуществляется строгий контроль за передвижением в пограничных районах и через пункты пересечения границы. Кроме того, мы сотрудничаем с международными учреждениями, занимающимися вопросами безопасности, такими, как Интерпол, и подписали с рядом государств договоры о экстрадиции. Мы призываем к согласованным усилиям в целях принятия эффективных международных мер, которые бы поставили непреодолимые препятствия

на пути все возрастающих опасных связей между террористическими группировками, наркодельцами и вооруженными преступными формированиями. Борьба с терроризмом может быть успешной только в том случае, если между всеми странами будет налажено сотрудничество в вопросах отслеживания и ареста разыскиваемых террористов.

Кения поддерживает инициативу по изменению структуры и оживлению деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и связанных с ними других областях. Мы подчеркиваем, что содействие развитию должно оставаться главным приоритетом Организации.

Необходимо ускорить процесс реформирования Экономического и Социального Совета на основе организации его круглогодичной работы и укрепления его роли в осуществлении политики общего руководства оперативными программами и фондами в целях развития.

Кения поддерживает политику, направленную на стимулирование экономического роста развивающихся стран, что должно привести к сокращению неуклонно увеличивающегося разрыва между богатыми и бедными. Моя делегация настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения содействовать налаживанию более тесного и более справедливого международного многостороннего сотрудничества в области развития в целях решения растущих проблем в сфере достижения экономического развития.

Мы все отдаем себе отчет в том, сколь трудно будет решить задачу искоренения нищеты, вытекающую из общих целей и стратегий, согласованных в Копенгагенской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной встрече в интересах социального развития, а также из результатов работы Саммита тысячелетия. Кения поддерживает и продолжает осуществлять Копенгагенскую декларацию и Программу действий. О нашей приверженности этим документам свидетельствует решимость нашего правительства разработать соответствующую твердую политику и механизм координации усилий по искоренению нищеты. Разработка Национального плана искоренения нищеты является шагом вперед в ориентировании

национальной политики и оперативных приоритетов на удовлетворение потребностей бедных слоев населения, а также на создание благоприятных условий, которые позволяли бы им участвовать в экономическом и социальном развитии.

Кроме того, правительство Кении разработало временный стратегический документ по уменьшению масштабов бедности, который был подготовлен в консультации со всеми заинтересованными сторонами. Этот стратегический документ определяет меры, направленные на улучшение экономических показателей, а также ключевые меры в борьбе с распространением нищеты.

Указанные усилия являются частью стратегии правительства Кении по обеспечению экономического роста при сохранении экономической стабильности. Экономические реформы набирают сейчас темпы, и мы надеемся, что они приведут к постепенному увеличению объемов реального дохода на душу населения. В настоящее время страна переживает засуху, самую сильную за всю нашу историю. И это пагубно сказывается на нашей экономике. Мы признательны за оказанную нам международным сообществом помощь и надеемся на ее продолжение, с тем чтобы мы могли справиться с ситуацией.

Глобализация представляет собой серьезный вызов для развивающихся стран, и наша страна — не исключение. Кения приветствует инициативы по защите более слабых государств от нежелательных последствий глобализации. Способность африканских государств активно участвовать в работе, осуществлять свои права и выполнять свои обязательства в рамках Всемирной торговой организации является важным фактором их интеграции в международную торговую систему. Моя делегация обеспокоена растущим протекционизмом, который проявляется в попытках провести новый раунд многосторонних торговых переговоров в контексте ВТО. Кения решительно выступает против введения в сфере торговли новых протекционистских барьеров под прикрытием стандартов в области охраны труда, здравоохранения и экологии.

В то же время мы настоятельно призываем к осуществлению специальных и

дифференцированных положений в отношении развивающихся и наименее развитых стран, учитывая низкий уровень их индустриализации и уязвимый характер их экономики.

Усилившаяся глобализация финансовых рынков и потоков капитала создает новые проблемы в плане мобилизации адекватных ресурсов. Кения разделяет обеспокоенность развивающихся стран общим уменьшением официальной помощи развитию и свободного поступления прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны. Портфельные инвестиции, которые обычно бывают непостоянными и непредсказуемыми, как это показал финансовый кризис 1997 года, являются источником финансовой нестабильности. Мы поддерживаем создание новой международной финансовой структуры для обеспечения большей стабильности финансовой системы. Глобальная рыночная среда рождает огромные проблемы, и поэтому срочно необходима поддерживающая международная политика, которая будет обеспечивать эффективное функционирование финансовой системы.

Медленный прогресс в достижении Африкой устойчивого экономического роста связан с неспособностью к мобилизации ресурсов. Это усугубляется внутренними конфликтами и сохранением болезней, таких как малярия и пандемия ВИЧ/СПИДа, которые сами по себе имеют причинно-следственную связь с нищетой и лишениями. Наша страна в сотрудничестве с международными учреждениями энергично проводит научные исследования для того, чтобы найти способ лечения малярии и пандемии ВИЧ/СПИДа. Мы призываем международное сообщество поддержать наши исследовательские усилия по изысканию способов лечения этих болезней, от которых по-прежнему страдают миллионы людей. Кения хотела бы подчеркнуть необходимость обеспечения доступности имеющихся лекарств для тех, кто уже болен.

Учитывая тот факт, что информационные технологии являются важным условием развития, развитые страны должны направлять ресурсы на ускоренное развитие информационных технологий в Африке. Кения приветствует инициативу Окинавской хартии, с которой выступили страны «большой восьмерки», и надеется на реализацию поставленных в ней целей.

Наша делегация отмечает обязательство «большой восьмерки» ускорить темпы осуществления инициативы для бедных стран с большой задолженностью в соответствии с целями, поставленными на саммите в Кёльне. Однако эта инициатива страдает из-за отсутствия готовности к ее реализации, и поэтому ее необходимо пересмотреть на предмет ускорения темпов ее осуществления. Мы разделяем тревоги, высказанные руководителями развивающихся стран, присутствовавшими на Окинавском саммите «восьмерки», в отношении воздействия бремени задолженности на усилия по ликвидации нищеты. Выплаты стран Африки к югу от Сахары в погашение задолженности осуществляются в ущерб здравоохранению, образованию и другим важнейшим услугам. Кения настоятельно призывает страны-кредиторы выполнять свои обязательства по списанию задолженности и увеличить поддержку развивающихся стран в сфере платежного баланса.

Кения придает особое значение сотрудничеству по линии Юг-Юг. Именно исходя из признания важной роли экономического сотрудничества между развивающимися странами мы продолжаем активно развивать экономическую интеграцию со странами нашего субрегиона. Отношения между региональными и субрегиональными экономическими группировками видятся нам в рамках Африканского экономического сообщества, которое Кения полностью поддерживает.

Учреждения, созданные в 1945 году, давно нуждаются в преобразованиях. Мировой политический, экономический ландшафт, картина в области безопасности изменились, поэтому должны измениться и эти учреждения. Организация Объединенных Наций должна стать подлинно универсальной организацией, демократической и выражающей большое число самых разнообразных интересов. Ее органы должны отражать это богатство и разнообразие при эффективной представленности и участии на всех уровнях принятия решений. Генеральная Ассамблея должна восстановить свою роль в Организации. Совет Безопасности должен также отражать принцип справедливого географического представительства и реалии нашего времени. Кения выступает за то, чтобы в Совете Безопасности за Африкой были закреплены постоянные места и чтобы они

занимались африканскими странами на основе ротации и в соответствии с теми же принципами, что и нынешние места постоянных членов. Точно так же давно назрела трансформация институтов, занимающихся другими вопросами, если мы хотим повысить действенность и эффективность Организации Объединенных Наций, к чему призывает Декларация тысячелетия.

Кения приветствует более активное использование отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Тем не менее мы не удовлетворены уровнем участия в решении проблем экологии и населенных пунктов. В расположенном в Найроби комплексе недостаточно используется его огромный потенциал. Следует также отметить, что, согласно Найробийской декларации, принятой государствами-членами в феврале 1997 года, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) была объявлена главным органом в области экологической деятельности. Поэтому Кения полностью против создания новых учреждений с аналогичным кругом ведения и призывает международное сообщество укреплять роль ЮНЕП и Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) в Найроби.

В заключение Кения полностью разделяет дух Декларации тысячелетия и обязуется вносить свой скромный вклад в общее дело создания более счастливой семьи народов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — статс-секретарь министерства иностранных дел Австрии Ее Превосходительство г-жа Бенита Ферреро-Вальднер.

Г-жа Ферреро-Вальднер (Австрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне сказать, что я очень довольна принятым на этой неделе решением наших 14 партнеров по Европейскому союзу (ЕС) отменить меры, введенные 31 января в отношении Австрии. Это победа разума, а также победа для Европы. Все последние семь с половиной месяцев — должна сказать, очень сложный период — Организация Объединенных Наций не оставляла нас. Австрия дорожит этой поддержкой. Организация Объединенных Наций верила в нашу твердую приверженность

универсальным нормам и ценностям. В докладе «трех мудрецов»: Мартти Ахтисаари, Марселино Орехи и Йохена Фровайна — делается тот же вывод. Австрия будет и далее играть роль активного, надежного и конструктивного государства — члена Организации Объединенных Наций.

Австрия надеется полностью возобновить свою официальную и неофициальную деятельность в Европейском союзе. Это абсолютно необходимо с учетом тех важных проектов, которые нас ожидают: во-первых, реформы институтов Европейского союза и, во-вторых, расширения Союза, а это очень важное дело и вопрос исторической ответственности. Расширение Союза будет способствовать европейской стабильности и процветанию. Позитивные последствия этого шага не будут ограничиваться одной лишь Европой. Австрия, страна, расположенная в самом сердце Европы, будет в полной мере поддерживать и, исходя из наших собственных интересов, ускорять процесс расширения.

Поскольку эта, пятьдесят пятая, сессия Генеральной Ассамблеи совпадает с приходом нового тысячелетия, нам необходимо шире взглянуть на сегодняшний мир. Мы должны разработать политику долгосрочного характера. Слишком часто нам приходится сталкиваться с противоречиями, когда мы занимаемся повседневной политикой и когда мы быстро реагируем на кризисы, с одной стороны, и решаем вопросы устойчивого развития общества — с другой. Большое число наших сегодняшних решений имеют важные последствия для вариантов будущей политики. Грядущим поколениям придется погашать наши издержки, и они же будут пользоваться благами нашей политики.

В этом контексте я хотела бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за его прозорливость и руководство. В его докладе в связи с приходом нового тысячелетия приводится сбалансированный анализ задач, стоящих сегодня перед международным сообществом, и предлагаются конкретные, реальные и далеко идущие рекомендации. Австрия приветствует эти ориентиры будущей работы Организации Объединенных Наций и будет им следовать.

Кроме того, Австрия поддерживает своевременную инициативу Генерального секретаря

о проведении всеобъемлющего обзора операций по поддержанию мира во всех их аспектах. Поскольку обстановка для проведения комплексных миротворческих операций становится все более сложной, Австрия как крупный поставщик войск приветствует доклад и рекомендации, подготовленные группой экспертов под руководством г-на Брахими. Мы готовы поддержать их осуществление.

В качестве действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) я хотел бы вкратце перечислить главные достижения ОБСЕ за этот год. ОБСЕ является главным форумом в сфере раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, урегулирования кризисов и постконфликтного восстановления в нашем регионе. В этом году мы отмечаем двадцатипятилетнюю годовщину подписания хельсинского Заключительного акта. Этот поистине исторический документ положил начало хельсинкскому процессу, из которого мы продолжаем извлекать полезные уроки в рамках наших общих усилий по «избавлению от страха», если использовать яркую формулировку из доклада Генерального секретаря (A/54/2000, пункт 65). Обеспечение безопасности и стабильности посредством сотрудничества и эффективной защиты прав человека в рамках каждой страны непосредственно сказывается на международном мире и безопасности. Важное значение демократии, прав человека и сильного гражданского общества было подтверждено в Хартии европейской безопасности, принятой государствами-участниками ОБСЕ в прошлом году в Стамбуле.

БСЕ доказала, что она является гибкой организацией, способной перестроить свою деятельность в соответствии с исключительно серьезными изменениями в произошедшем политическом ландшафте Европы в результате падения «железного занавеса». За последнее десятилетие она превратилась в жизнеспособную организацию, осуществляющую в общей сложности около 20 операций на местах.

Мы смогли добиться конкретных результатов в рамках наших продолжающихся усилий по обеспечению мира и безопасности не только в Юго-Восточной Европе и Центральной Азии, на которых я остановлюсь позднее, но и в других районах сферы охвата ОБСЕ. Что касается предотвращения

конфликтов, то мне хотелось бы отметить успешную деятельность миссии по наблюдению ОБСЕ на границе между Грузией и Чеченской Республикой Российской Федерации. Мы также отмечаем наметившееся позитивное развитие событий в политическом урегулировании так называемых «замороженных конфликтов» в Грузии и Молдове — конфликтов, которые не всегда оказываются в центре внимания широкой общественности, но тем не менее оказывают дестабилизирующее воздействие на сам регион и на положение за его пределами. Я надеюсь, что мои многочисленные деловые поездки в качестве Председателя будут содействовать углублению политического осознания важности этих неразрешенных или потенциальных конфликтов, а также угрозы безопасности, которую они представляют. Конфликтная ситуация в Чечне остается нерешенной и продолжает вызывать серьезную обеспокоенность.

Мне хотелось бы также отметить некоторые достижения в организационной области. Важным шагом на пути укрепления потенциала ОБСЕ в области быстрого развертывания гражданских специалистов при урегулировании кризисов стала разработка Программы по созданию групп оперативной экспертной поддержки и сотрудничества, предназначенной для ускорения развертывания хорошо подготовленных гражданских специалистов на местах.

В чем же состоят конкретные задачи, которые в настоящее время приходится решать ОБСЕ в области предотвращения конфликтов, разрешения и урегулирования кризисов? Деятельность Организации в Юго-Восточной Европе, в частности, направлена на укрепление демократии, постконфликтное восстановление, обеспечение правопорядка и укрепление гражданского общества. Оказание содействия в проведении свободных и справедливых выборов играет ключевую роль в достижении этих целей. На ОБСЕ возложена задача по организации местных выборов в Косово в конце октября этого года, а через две недели после этого — всеобщих выборов в Боснии и Герцеговине. В Косово ОБСЕ принимала участие в решении сложной задачи по проведению регистрации гражданского населения и регистрации избирателей — в результате было зарегистрировано более миллиона человек. К сожалению, следует отметить,

что косовские сербы не участвовали в процессе регистрации и что Белград не позволил провести регистрацию косовских сербов в Сербии. Тем не менее ОБСЕ будет продолжать прилагать усилия по обеспечению активного участия косовских сербов в основанной на принципах демократии политической жизни. Мы всегда будем помнить о нашей общей цели создания многоэтнического Косово.

Косово является прекрасным примером нового уровня сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ в качестве особого компонента в общих рамках Временной администрации Организации Объединенных Наций.

Главная цель Австрии в качестве Председателя ОБСЕ состоит в том, чтобы уделять одинаковое внимание как текущим и подчас затянувшимся конфликтам, так и потенциальным угрозам в области безопасности. В рамках проведения этой политики мы стремимся к достижению четкой и ясно определенной цели ОБСЕ, которая состоит в создании общего пространства безопасности. Создание такого пространства требует уделения особого внимания кавказскому региону и району Центральной Азии. ОБСЕ вносит эффективный вклад в облегчение страданий гражданского населения в этом регионе, содействует политическому диалогу между противоборствующими сторонами и обеспечивает наблюдение за осуществлением постконфликтных договоренностей посредством направления миссий наблюдателей.

Предотвращение конфликтов является главным направлением деятельности ОБСЕ в Центральной Азии. В ходе моего последнего визита в этот регион мне из первых рук удалось получить информацию о проблемах в области безопасности. Центральноазиатский регион не только ощущает на себе дестабилизирующее влияние нестабильной ситуации в Афганистане, но и сталкивается с многочисленными транснациональными угрозами, такими как терроризм, организованная преступность, незаконная торговля оружием и наркотиками, разрушение окружающей среды, а также крайний экстремизм и религиозный фанатизм.

ОБСЕ располагает всем необходимым для того, чтобы оказать поддержку

центральноазиатским государствам в их общих усилиях, направленных на эффективное решение многочисленных проблем, стоящих на пути к обеспечению безопасности. Своими политическими инициативами она как бы стимулирует действия других, специализированных международных учреждений. Организуемая совместно Председателем ОБСЕ и Управлением Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности международная конференция по проблемам наркотиков, организованной преступности и терроризма, которая состоится в Ташкенте 19-20 октября, является лишь одним из примеров таких инициатив.

Не могу не подчеркнуть еще раз важное значение человеческого аспекта в работе ОБСЕ. В этом году мы сосредоточили свои усилия на решении проблем, касающихся наиболее отвратительных аспектов гражданских волнений, таких, как участие детей в вооруженных конфликтах, распространение стрелкового оружия и торговля людьми, и прежде всего женщинами и девочками. Именно в этом контексте мне хотелось бы отметить недавнее принятие всеобъемлющего Плана действий по гендерным вопросам, который ОБСЕ намерена использовать в качестве основы своей деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и защиты прав человека женщин и девочек в регионе.

Если проанализировать те глубокие изменения, которые имели место в недавнем прошлом, то можно отметить, что отдельные граждане не только начинают принимать все более активное участие в жизни наших демократических обществ и брать на себя большую ответственность за обеспечение социальной, экологической и экономической устойчивости нашего развития, но и все чаще становятся жертвами новых угроз в области безопасности.

Следует отметить, что Организация Объединенных Наций, Группа 8 и ОБСЕ в рамках своих повесток дня все больше внимания уделяют борьбе с терроризмом, наркоманией и преступностью. Хочу с удовлетворением отметить, что переговоры по Конвенции против транснациональной организованной преступности, которые проводились в отделении Организации Объединенных Наций в Вене в течение последних

двух лет, этим летом привели к успешным результатам. Мы убеждены в том, что работа над тремя дополнительными протоколами — по торговле и контрабанде людьми, а также по торговле стрелковым оружием — этой осенью будет завершена. Австрия при любых обстоятельствах будет стремиться к обеспечению вступления в силу и выполнения этих важных правовых документов. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что Центр Организации Объединенных Наций по предупреждению международной преступности будет выступать в качестве секретариата Конференции государств-участников.

Я подчеркиваю, что моя страна готова объединить усилия с нашими партнерами в развивающемся мире для борьбы с организованной преступностью во всех ее аспектах.

Благодаря докладам о развитии человека, подготовленным Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), наше понимание развития сместилось из плоскости макроэкономической статистики в плоскость концепции, где центральное место занимает человек и которая определяет развитие как процесс расширения спектра выбора и в отношении отдельного человека, и общества в целом. Мы с удовлетворением отмечаем, что Доклад о развитии человека за 2000 год подчеркивает взаимосвязь между развитием человека и правами человека. Иными словами, в докладе сделан вывод о том, что развитие человека является важнейшим предварительным условием для осуществления прав человека. В свою очередь права человека являются важнейшей предпосылкой для всестороннего развития человека.

Вместе с тем, если мы признаем, что большинство проблем, касающихся безопасности человека, связано с правами человека, мы могли бы принять новый более оперативный подход к вопросу о содействии и защите прав человека. Как можно сделать режимы по правам человека более эффективными в наших обществах? Генеральный секретарь указал нам путь, которому нужно следовать, сказав:

«яд непросвещенности очень часто является первопричиной нарушения прав человека. Знание дает противоядие». *(Пресс-релиз SG/SM/6829, 10 декабря 1998 года)*

В конечном итоге, сами граждане путем повышения знаний становятся хозяевами своих прав человека.

Именно в этом контексте мне хотелось бы остановиться на инициативе, с которой выступили женщины — министры иностранных дел, присутствовавшие на открытии пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы обратились с совместным призывом к нашим коллегам руководителям активизировать нашу общую борьбу с глобальным бедствием ВИЧ/СПИД, — бедствием, которое все в большей степени затрагивает женщин и девочек. Наши усилия по борьбе с пандемией ВИЧ/СПИД должны носить многоаспектный характер. Они должны включать обеспечение доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, медикаментам и социальной защите; они должны включать обеспечение информации и услуг для женщин и девочек, чтобы помочь им осознать свои сексуальные и репродуктивные права для того, чтобы уберечь себя от нежелательной беременности и заболеваний, передающихся половым путем, включая ВИЧ/СПИД. Это должно идти параллельно с образованием молодых людей в отношении уважения самоопределения женщин и разделения с женщинами ответственности в вопросах здоровья, сексуальных отношений и репродуктивности.

Решение о проведении Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, охватывающее период с 1995 по 2005 годы, было единодушно принято Ассамблеей на ее сорок девятой сессии. Мы сейчас достигли середины этого периода, и, возможно, нам следует придать ему новый импульс. Мы пришли к четкому пониманию, что образование и получение знаний в области прав человека являются и стратегией развития, с одной стороны, и превентивным инструментом обеспечения безопасности человека, с другой.

В порядке осуществления инициативы, предпринятой Австрией в рамках «Сети безопасности человека» министров иностранных дел, в начале этого года в Граце, Австрия, состоялся международный семинар по вопросам безопасности человека и образования в области прав человека. Специалисты, представляющие все континенты, призывали наладить образование и получение знаний в области прав человека в качестве общих усилий правительственных, межправительственных

и неправительственных институтов. Они пришли к выводу, что образование в области прав человека должно выйти за рамки формального образования и охватить все формы получения знаний и различные способы социализации. Новаторское образование в области прав человека должно привлекать широкие слои населения и носить оперативный, творческий и наделяющий новыми возможностями характер. Оно должно быть ориентировано на все слои общества. Все граждане, в частности люди, занимающие руководящее положение, должны исходить из того, что нормы в области прав человека являются критерием при принятии решений.

И в этом контексте я приветствую инициативу, предпринятую в Африке, Южной Азии, Латинской Америке и Европе, когда муниципалитеты объявляют себя «городами прав человека». Я с удовлетворением заявляю с этой трибуны о том, что город Грац будет первым «городом прав человека» в Европе.

Мы подтверждаем универсальный характер наших прав человека, однако образование и получение знаний в области прав человека должно уходить корнями в богатое культурное многообразие мира. В разнообразии процессов получения знаний мы лучше сможем понять человеческую общность, частью которой мы все являемся.

Почему, спросят меня, я поднимаю вопрос об образовании и получении знаний в области прав человека в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций? Я это делаю потому, что убеждена в том, что в этом стратегическом треугольнике, в общем ряду с безопасностью человека и развитием человека права человека имеют глубокое политическое значение с точки зрения того, каким путем пойдет наше развитие.

Поскольку приобретение любой политической культуры требует времени, наши усилия должны носить долгосрочный и всеобъемлющий характер. Вместе с тем мы чувствуем неотложность этой проблемы. Поэтому я призываю Ассамблею придать нашим усилиям в этой области новый импульс, наполнить их новой динамикой и придать новое направление. В последнее время гражданское общество обращалось с призывом обеспечить более широкое политическое руководство в этой области.

Мы должны быть готовы откликнуться на этот призыв и разработать новые стратегии партнерства с гражданским обществом и с институтами, которые уже активно работают в этой области на национальном, региональном и международном уровнях.

Всемирный дом прав человека нужно строить ежедневно. Строить его должен каждый и владеть им должен тоже каждый человек. Только тогда этот дом станет домом благополучия, домом свободы и домом мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Беларуси Егор Превосходительство г-н Латыпов.

Г-н Латыпов (Беларусь): Прежде всего, позвольте мне приветствовать нового члена Организации Объединенных Наций — государство Тувалу.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи ООН знаменует важный этап в жизни мирового сообщества. Мы все еще ощущаем пульс Саммита тысячелетия, и сейчас важнейшая задача — определить конкретные пути реализации положений ее итоговой Декларации. Президент Республики Беларусь Александр Лукашенко в своем выступлении в ходе Саммита четко обозначил главный, в нашем понимании, ориентир для формирования облика Объединенных Наций двадцать первого столетия. Это нужды и потребности народов наших государств, возможность реальных шагов по улучшению жизни каждого человека. Именно такой императив диктует нам жизнь. На это нас нацеливает и доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана «Мы, народы: роль ООН в XXI веке».

Беларусь высоко оценивает уникальную историческую роль Организации Объединенных Наций в мировых процессах второй половины XX века. Весь прошлый опыт Организации свидетельствует, что основой стабильного, процветающего и справедливого мира могут быть только суверенное равенство, территориальная целостность и политическая независимость государств, невмешательство во внутренние дела, уважение национальных традиций. Всюду, где в той

или иной мере нарушались эти принципы, человечество оказывалось перед лицом конфликтов и гуманитарных бедствий. Мы считаем, что эти принципы будут иметь важное значение для международных отношений и в следующем столетии.

Как и 55 лет тому назад, для ООН нет более актуальной задачи, чем сохранение мира.

Все члены Организации Объединенных Наций имеют равные права на мирное и устойчивое развитие, и безопасность любой страны — от маленького островного государства до супердержавы — не должна быть достигнута за счет ущемления интересов других.

Республика Беларусь привержена своему выбору в пользу безъядерного мира. Мы верим в благородство и высокий смысл инициативы Главы нашего государства о создании безъядерного пространства в Центральной и Восточной Европе и убеждены, что со временем найдем достаточное количество ее сторонников. В ходе нынешней сессии Беларусь депонировала документы о ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Протокола об ослепляющем лазерном оружии к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычных вооружений.

Вместе с тем, печальной реальностью становится все более явное отсутствие консенсуса в рамках Организации Объединенных Наций по наиболее ключевым проблемам международного разоруженческого процесса. Главный выход из этого тупика — это определение приоритетных направлений и начало активного диалога в интересах достижения прогресса как по ядерному, так и по обычному блоку вооружений. Пять миллионов жертв в течение последнего десятилетия — это ли не серьезный императив для реальных действий?

Важно сохранить и приумножить сложившийся в непростых условиях универсальный стратегический паритет XX века. В этой связи сохранение и соблюдение Договора по ПРО является логической основой поддержания международной стабильности, нарушение которой может привести к весьма опасному разрушению сложившегося комплекса взаимоувязанных международных договоренностей в этой области.

Республика Беларусь вновь будет в числе соавторов резолюции по ПРО на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Период между двумя сессиями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций прошел под знаком высокой активности Объединенных Наций по мирному регулированию споров и постконфликтного миростроительства и реконструкции.

Мы с удовлетворением констатируем, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций действовал более решительно и последовательно, чем прежде, в отношении таких сложнейших конфликтов, как Сьерра-Леоне, Демократическая Республика Конго, Эфиопия и Эритрея, Ангола, Восточный Тимор. Моя страна с надеждой следит за развитием ситуации на Ближнем Востоке. Полагаем, что вывод израильских войск с территории Южного Ливана и палестино-израильские переговоры будут способствовать разрешению кризиса в этом регионе.

Более четверти века ведется поиск выхода из тупиковой ситуации по урегулированию ситуации на Кипре. Важно, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала работу по урегулированию кризиса на основе соответствующих решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

В предстоящий период в центре внимания деятельности Организации Объединенных Наций должны находиться вопросы разработки конкретных превентивных мер в отношении устранения коренных причин потенциальных конфликтов. Необходимо, чтобы наметившаяся тенденция усилий международного сообщества, направленная на определение универсальных механизмов предотвращения конфликтов и принятия практических мер по управлению кризисными ситуациями, получила необратимый характер.

Важный этап этих усилий — работа группы экспертов во главе с послом Л. Брахими и предстоящая конференция по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Как справедливо отметил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, здесь на чаше весов — вера в способность Организации играть решающую роль в вопросах войны и мира. Республика Беларусь в этом смысле была и остается твердо убежденной в сохранении исключительной роли Совета Безопасности при принятии решений в отношении действий по предотвращению угрозы миру и безопасности. При этом дальнейшее совершенствование методов работы Совета, реформа его членского состава на справедливой географической основе — не просто важная задача, а настоятельное веление времени. Правительство Беларуси вновь подтверждает полную решимость нашей страны внести конструктивный вклад в работу Совета в случае избрания нашего государства на место непостоянного члена на период 2002-2003 годов.

Использование огромных возможностей глобализации будет сведено к нулю без четкого понимания необходимости мирового сообщества говорить на общем языке. Таким языком должен быть язык права. Опыт последних лет наглядно продемонстрировал нам, что любое отступление от международно принятых норм несет в себе величайшую опасность не только для нарушителей, но и для всего человечества в целом. Отрадно, что за годы своего существования Организация Объединенных Наций накопила значительный потенциал в этой области, который аккумулирует все передовые идеи, чаяния и мечты человечества о построении более совершенного мира. Имплементация международных норм права на национальном уровне должна стать приоритетной задачей Организации Объединенных Наций и ее партнеров. Сегодня моя страна является участницей важнейших конвенций и договоров в рамках Организации Объединенных Наций. Построение правовой модели, в центре которой находится Устав Организации Объединенных Наций, международные договоры и конвенции, подкрепленные на уровне национальных законодательных актов — вот та цель, к которой мы все должны стремиться в нашей работе.

Сложно представить себе устойчивость взаимосвязанного мира в условиях, когда система международных отношений будет представляться либо как доминирование одного государства, либо как взаимодействие нескольких отдельных групп

государств. Разность уровня социально-экономического развития сохранится надолго. Поэтому Организация Объединенных Наций должна играть более активную роль в содействии экономическому развитию и социальному прогрессу всех государств в условиях глобализации.

Беларусь будет поддерживать деятельность, направленную на более активную концентрацию внимания мирового сообщества к проблемам развивающихся государств, и прежде всего Африки. При этом мы исходим из необходимости учета интересов стран с переходной экономикой, что отнюдь не отвлекает внимания от проблем развивающегося мира. В такой взаимосвязи мы не видим противоречия — с помощью Организации Объединенных Наций можно сообща более конкретно сформулировать соответствующие цели и задачи работы по данному направлению.

Республика Беларусь разделяет обеспокоенность многих государств в связи с экологическим будущим нашей планеты. Весьма знаковой в этой связи нам представляется дискуссия как в рамках Саммита тысячелетия, так и в ходе заседания Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на высшем уровне. Беларусь подписала и ратифицировала ряд важнейших международных соглашений в природоохранной области, включая Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций по изменению климата, Конвенцию по биоразнообразию. На фоне этого мы все более явственно ощущаем безразличие международного сообщества к крупнейшей техногенной катастрофе уходящего века — чернобыльской аварии, основной жертвой которой стала Беларусь. Хотелось бы в этой связи еще раз привести сказанные в рамках Саммита слова Президента нашей страны о том, что

«без осознания нашей коллективной ответственности за сохранение общей среды обитания человека все дискуссии о справедливом распределении благ и издержек, которые несет с собой глобализация, останутся лишь пустым звуком». (A/55/PV.4)

Убеждены в том, что ООН, чей вклад в оказание помощи нашему народу значителен, сможет найти новые источники и механизмы содействия Беларуси в преодолении чернобыльской трагедии.

Идеи демократии и обеспечения прав человека, несомненно, способны сыграть ключевую роль в поступательном развитии человечества в XXI столетии. Но для этого необходимо отказаться от попыток использовать эти принципы для разделения народов, для «наказания» неугодных стран и правительств. К сожалению, приходится констатировать определенную вовлеченность ООН в попытки формирования на основе произвольных критериев «клуба наиболее демократических стран». Нельзя допустить того, чтобы идея форума новых и возрожденных демократий, получившая поддержку в рамках нашей Организации, привела к делению народов на учителей и учеников.

В этом вопросе принципиальная позиция моей страны состоит в следующем: истинно демократический мир может быть только в условиях равноправного диалога между цивилизациями.

Нынешний год является особым для развития народовластия в нашей стране. 15 октября состоятся выборы в законодательный орган страны, которые будут проведены в полном соответствии с демократическими стандартами. Мы пригласили и надеемся видеть на выборах и наблюдателей от ООН, что стало бы реальным вкладом Объединенных Наций в демократическое развитие Беларуси.

Каждая сессия Генеральной Ассамблеи ООН являет собой этапное событие для развития ООН и системы международных отношений в целом. Нынешняя сессия наделена в этом смысле особыми полномочиями. От всех нас зависит, насколько ООН начала нового столетия сможет оправдать ожидания и чаяния народов наших стран.

В этой благородной работе мировое сообщество может всегда рассчитывать на достойный вклад Республики Беларусь.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Парагвая Его Превосходительству г-ну Хуану Эстебану Агирре Мартинесу.

Г-н Агирре Мартинес (Парагвай) (*говорит по-испански*): Прежде чем начать свое выступление, я хотел бы сделать личный комментарий. Как бывшее должностное лицо Фонда Организации

Объединенных Наций в области народонаселения, я хотел бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что имею возможность выступить сегодня в Ассамблее и приветствовать те страны, с которыми я работал вместе с моими другими коллегами в Организации Объединенных Наций. Все мы, конечно же, разделяем надежду на то, что мечта о лучшем мире станет реальностью.

Я с большим удовлетворением отмечаю тот факт, что Вы, г-н Председатель, руководите работой этой Ассамблеи, поскольку я хорошо знаком с Вашими личными и профессиональными качествами, являющимися залогом успеха. Я также хотел бы выразить благодарность и признание Вашему предшественнику, министру Тео-Бен Гурирабу, за эффективную работу, проделанную им. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за представленный им подробный доклад о работе Организации. В докладе излагается важная работа, проделанная Организацией Объединенных Наций на протяжении всего года, а также вызовы будущего.

От имени моего правительства я также хочу выразить наше удовлетворение в связи с вступлением Тувалу в качестве нового члена в нашу Организацию. Это важный шаг на пути придания нашей организации подлинно универсального характера, к чему мы все стремимся.

Недавно завершившийся Саммит тысячелетия был событием, предоставившим возможность нашим главам государств поразмышлять о настоящем и будущем Организации. Эта Организация должна адаптировать свои рабочие структуры и механизмы применительно к новым вызовам, стоящим перед человечеством. Я убежден, что многочисленные предложения, прозвучавшие на этом Саммите, позволят разработать четкие и практические меры, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла функционировать более эффективно и продуктивно.

На последнем саммите Группы Рио, который состоялся в Картахене, Колумбия, главы государств, входящие в этот политический консультативный механизм, приняли Картахенскую декларацию в качестве нашего выдающегося вклада в Саммит тысячелетия и будущее Организации Объединенных Наций. Мы намерены обеспечить надлежащие последующие шаги по осуществлению инициатив и

чаяний, нашедших отражение в этом документе, с тем чтобы обеспечить их осуществление в будущем на благо всего человечества в плане демократии, торговых потоков, большей динамики в международных отношениях с точки зрения человеческой безопасности и решения проблем на многосторонней основе.

Я полностью согласен с Генеральным секретарем нашей Организации, когда он говорит о том, что завершение одного столетия и начало нового тысячелетия предоставляют нам уникальную возможность подумать о нашей общей судьбе. Прошло пятьдесят пять лет со времени создания Организации Объединенных Наций, и в течение этого периода мы были свидетелями многих знаменательных, а также тревожных событий. Давайте на мгновение сделаем паузу и подумаем обо всем хорошем, что мы сделали, и обо всем хорошем, что нам не удалось сделать, а также о том, что было сделано неправильно или не следовало делать.

Завершение холодной войны, для которой Организация служила одним из самых важнейших театров действий, казалось, провозвестило период мира и процветания для человечества во исполнение библейского завета перековать мечи на орала. Тем не менее, человечество по-прежнему сталкивается с колоссальными угрозами, не только для своей безопасности, поскольку войны и насилие сохраняются в новых и более сложных формах, но также с угрозами самому своему существованию в свете перспектив того, что наша планета может стать необитаемой в результате человеческой деятельности.

Вследствие этого в новом тысячелетии Организация Объединенных Наций приобретает одинаково важное, если не более важное значение, чем то, какое она имела в предыдущем столетии. Наша Организация должна адаптироваться к новому времени. Реформу нашей Организации уже нельзя откладывать на более поздний срок. Структуры ее основных органов должны быть отлажены применительно к новым характерным особенностям международного сообщества, учитывая рост численности государств, входящих в ее состав. Мы должны адаптироваться к растущей роли гражданского общества, распространению системы репрезентативной демократии, глобализации мировых рынков и нетерпимого

сохранения серьезных недостатков в социальной сфере в большинстве наших стран.

В частности, наша Организация должна измениться таким образом, чтобы наши усилия, направленные на обеспечение развития, стали нужными для каждого отдельного человека, независимо от того, где он или она проживает и где бы ни располагалась его или ее община, и повсюду, где мы хотим обеспечить рост семей.

Человек в качестве центра развития будет по-прежнему оставаться главным ориентиром для наших мандатов, равно как и обязательств, взятых каждой из наших стран на саммитах Организации Объединенных Наций за последнее десятилетие. Усилия, предпринимаемые каждым мужчиной, женщиной или ребенком, с тем чтобы воспользоваться возможностями, предоставляемыми глобальными рынками и новыми экономическими тенденциями, прежде всего это усилия на местном и общинном уровне, во вторую очередь, это усилия на национальном уровне, которые могут открыть возможности для роста и обеспечить участие для каждого мужчины и каждой женщины.

Реорганизация Организации Объединенных Наций, особенно ее системы развития, должна обеспечить гибкий и творческий подход к общинным и национальным усилиям. Это даст возможность постепенно улучшать для каждого отдельного человека доступ на повседневной основе к здравоохранению, образованию, санитарным услугам, технологии и разумным кредитам, а также обеспечить равноправное участие женщин в продуктивной деятельности. Именно так мы можем обеспечить интеграцию всех наших граждан в глобальный рынок и обеспечить, чтобы они могли пользоваться благами этого процесса.

Жизненно важно, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в рамках сотрудничества была хорошо структурирована и оказывала реальное воздействие на население наших стран, в частности женщин, детей и подростков. Важно, чтобы эта деятельность создавала в каждой из наших стран атмосферу национального диалога, с тем чтобы гармонизировать взгляды на развитие и сформировать консенсус в отношении средств

обеспечения роста с целью придать реальный смысл социальным и производственным инвестициям, а также удовлетворять требования качества жизни со стороны гражданского общества.

Национальный консенсус непременно должен являться основой глобального консенсуса, и сегодня, как никогда ранее, он должен быть основой консенсуса между интегрированными группами, желающими вести переговоры друг с другом. Однако реорганизованная и обновленная Организация Объединенных Наций в конечном счете должна быть гарантом благосостояния каждого нашего гражданина. Организация Объединенных Наций существует для того, чтобы все наши граждане могли пользоваться плодами новых тенденций в торговле, развитии и технологии, с тем чтобы добиться прогресса как на уровне индивидуума, так и на уровне семьи в интересах улучшения качества их жизни и ощущения того, что они живут в лучшем мире, в котором их сыновья и дочери смогут расти в мирных условиях.

Переходя к другому вопросу, скажу, что мы обеспокоены затягиванием принятия решения о будущем составе Совета Безопасности, поскольку мы считаем, что его расширение нельзя откладывать. Его состав должен стать более сбалансированным и представительным и обеспечивать лучшее политическое равновесие. Этот постепенный процесс демократизации должен начаться с увеличения числа в обеих категориях членов — постоянных и непостоянных — и должен включать как развитые, так и развивающиеся страны. Особое внимание необходимо уделять тому факту, что в настоящее время в этом очень важном органе развивающиеся страны недопредставлены. Парагвай считает также, что эта реформа должна включить в себя постепенную ликвидацию права вето постоянных членов.

Мы приветствуем доклад Брахими, в котором устанавливаются надлежащие рамки для реформы и укрепления операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Парагвай всегда поддерживал такие операции в качестве основного механизма, способствующего международному миру и безопасности.

Я также хотел бы остановиться на регулярном бюджете нашей Организации в связи со

стремлением некоторых развитых стран сократить свои взносы до более низкой процентной доли. Мы считаем, что это не должно означать того, что начисленные взносы развивающихся стран будут увеличиваться до беспрецедентной доли, несмотря даже на то, что соответствующие цифры могут показаться другим скромными или незначительными. Парадоксально, что некоторые развитые страны стремятся к тому, чтобы их взносы были сокращены именно тогда, когда они переживают бурный экономический рост, в то время, как взносы других стран, которые сталкиваются с трудностями, могут быть увеличены.

Именно в этом свете мы должны серьезно изучить шкалу взносов, с тем чтобы, когда мы будем принимать ее в этом году, мы смогли обеспечить справедливое и равноправное распределение финансового бремени нашей Организации. Мы надеемся, что совместными усилиями мы сможем найти сбалансированные решения и взвешенные формулы и сроки выплаты для перераспределения бюджетного бремени, с тем чтобы мы могли развивать и активизировать участие больших и малых государств в работе нашей Организации.

Международные отношения приобрели новое измерение в результате революции в области компьютерной технологии, телекоммуникаций и средств связи в целом. Результатом этого является то, что мы называем глобализацией, которая имеет как позитивные, так и негативные последствия. С одной стороны, это приводит к изменению образа мышления людей, которые впервые почувствовали себя частью целого, т.е. частью человечества в целом. С другой стороны, это усугубляет разрыв между самыми бедными и более развитыми странами вследствие преимуществ, которыми обладают те, кто лучше подготовлен для ликвидации национальных барьеров. В этих условиях солидарность становится особенно безотлагательной. Это акт справедливости для тех народов, которые видят, что весь их потенциальный прогресс подчинен этому процессу.

В этой связи мы полностью согласны с недавними заявлениями представителя Святейшего Престола на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по социальному развитию о том, что все люди, а не только какая-то исключительная

небольшая группа людей, должны пользоваться благами от выдающихся научных достижений. В противном случае мы лишь закрепим различия и увеличим разрыв между богатыми и бедными странами.

Мы знаем, что предоставление в течение десятилетий помощи на цели развития в прошлом не смогли привести к искоренению бедности и культурной отсталости в обширных регионах мира. Тем не менее, это не должно являться предлогом для сокращения объема помощи на цели развития и особенно двусторонней помощи, равно как это не должно вести к введению дополнительных условий ее предоставления. Мы глубоко верим в многосторонний подход к этой проблеме, и при определении того, как следует предоставлять помощь на цели развития, мы должны полностью отвергать какие-либо условия для ее предоставления. Мы также не желаем оправдывать отсутствие благого управления во многих государствах, что в некоторых случаях означало по сути дела тщетность предпринятых усилий, которые привели лишь к возникновению коррупции и потере издавна сложившихся, благородных традиционных устоев.

В ходе недавних выборов вице-президента Республики моя страна вновь продемонстрировала, что наш регион отдает предпочтение репрезентативной демократии. На этих выборах, которые были признаны всеми наблюдателями как образцовые, учитывая проявленные нашими гражданами дисциплину, гражданский дух и участие, победителем стал кандидат от оппозиционной радикально-либеральной партии г-н Хулио Цесар Франко. Тот факт, что две партии, находившиеся до сих пор в оппозиции друг к другу, могут делить власть, отнюдь не является негативным. Скорее, он создает возможность добиться прочной политической стабильности путем создания правительства национального единства, которое может эффективно содействовать осуществлению институциональных и экономических реформ, которые необходимы нашей стране для достижения устойчивого прогресса.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность международному сообществу, нашим друзьям по Общему рынку стран Южного Конуса (МЕРКОСУР), Группе Рио, Европейскому

союзу и Организации американских государств, Соединенным Штатам Америки, Японии, Китайской Республике и другим странам мира за их постоянную поддержку нашего процесса демократизации. Я хотел бы сказать всем им, что благодаря их усилиям Парагвай продолжает продвигаться по пути развития демократии.

Мы убеждены в том, что распространение демократии в мире и тот факт, что народы все в большей степени пользуются демократическими свободами, приведет в краткосрочном плане к большей эффективности наших государственных институтов. Наряду с возрастающей ролью частного сектора это может создать благоприятные условия для инвестиций и трансформации производственной деятельности в большей части мира, обуславливая тем самым сокращение безработицы и бедности.

Международное сотрудничество, со своей стороны, должно определить четкие приоритеты и явиться ответом на наши чаяния. Оно не может сводиться только к гуманитарной помощи, хотя предоставление гуманитарной помощи полностью оправдано в чрезвычайных ситуациях. Вместо этого международное сотрудничество должно быть направлено на комплексное устойчивое развитие народов. Этими двумя словами — «комплексное» и «устойчивое» — широко пользуются, но ими и злоупотребляют. Когда мы говорим «комплексное», мы подразумеваем, что это слово означает, что помощь должна, по возможности, предоставляться для решения всего комплекса проблем в области развития каждой страны и каждого индивидуума для того, чтобы гарантировать уважение прав человека, причем не только политических, но и экономических и социальных прав; при этом не следует предлагать лишь частичные решения.

Когда мы говорим «устойчивое», мы имеем в виду, что помощь не должна стать навязчивым пристрастием для бенефициариев. Она должна расширять их возможности продвижения по пути к прогрессу при опоре на их собственные усилия и должна гарантировать рост для будущих поколений.

Борьба с нищетой означает построение мира. Безопасность мира должна основываться на ликвидации основополагающих причин насилия, две главных из которых — невежество и нищета. Однако это не освобождает нас от эффективных мер

по ограничению применения инструментов насилия, от самых смертельных форм, таких как оружие массового уничтожения, до более обычных, включая стрелковое оружие. В последнем случае моя страна поддерживает инициативу по разработке и принятию международного юридического документа, предусматривающего конкретные меры по сдерживанию незаконной торговли таким оружием.

Сохранение нашей природной среды является источником беспокойства и предметом для размышления. Парагвай, подобно многим развивающимся странам, придает самое приоритетное значение своей национальной политике сохранения целостности и разнообразия нашего общего наследия, переданного нам предками. Не только потому, что от этого зависит наше нынешнее и будущее богатство, но также потому, что мы в полной мере осознаем нашу серьезную ответственность перед всем человечеством, поскольку мы являемся хранителями ресурсов, которые нужны для самого его выживания.

Парагвай подтверждает свою решимость продолжать соблюдать и осуществлять на практике принципы, определенные в Повестке дня на XXI век. В этой связи мы придаем приоритетное значение участию государств-сторон в правовых рамках, разработанных в течение этапа осуществления Повестки дня. С чувством большой гордости я сообщаю, что Парагвай является полноправным участником самых важных международных соглашений по окружающей среде.

В этой области важно отметить необходимость осознания серьезной проблемы отсутствия устойчивого использования водных ресурсов. Необходимо интенсифицировать научное сотрудничество и исследования для сокращения последствий экологических бедствий, как природных, так и антропогенных.

Мы считаем, что равноправная и справедливая торговая система имеет крайне важное значение для нашего развития. В этой связи мы отвергаем любое намерение увековечить протекционистские меры в развитых странах, в частности субсидии для сельскохозяйственного производства и экспорта, а также применение технических положений в качестве торговых барьеров на пути произведенных

товаров. Мы заявляем о нашем праве на свободный доступ на мировые рынки тех товаров, по производству которых мы являемся конкурентоспособными.

В этой связи в момент, когда мы подчеркиваем значение подтверждения нашей приверженности Организации, я считаю уместным отметить крайне важную роль, которую международные правовые рамки играют в достижении наших общих задач. В этой связи правительство Парагвая уделяет особое внимание предложению Генерального секретаря ко всем государствам-членам воспользоваться этой возможностью, чтобы укрепить нашу поддержку международных правовых рамок путем подписания, ратификации или присоединения к договорам, которые находятся у него на хранении, непосредственно связанным с духом и целями Устава Организации Объединенных Наций.

В этой связи я рад объявить, что от имени правительства Республики Парагвай я подписал следующие международные документы: Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка — об участии детей в вооруженных конфликтах и о продаже детей, детской проституции и детской порнографии; Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Я хотел бы также отметить, что Римский статут Международного уголовного суда, который Парагвай подписал в числе первых, находится в процессе ратификации парламентом.

Я заключению я хочу подтвердить убежденность моей страны, твердую веру в Организацию Объединенных Наций, которая как никогда необходима для решения крупных задач мира и развития, которые, несмотря на значительный прогресс, остаются безотлагательной необходимостью для большей части человечества.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — глава делегации Корейской Народно-Демократической Республики Его Превосходительство г-н Ли Хён Чхоль.

Г-н Ли Хён Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-корейски; английский текст представлен делегацией*): От имени делегации Корейской Народно-

Народно-Демократической Республики я хотел бы прежде всего поздравить г-на Харри Холькери с его избранием в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии. Я полагаю, что нынешняя сессия увенчается успехом под его руководством. Я воздаю должное его предшественнику г-ну Тео-Бен Гуирабу, который внес огромный вклад в успешное завершение пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также выразить нашу большую признательность за усилия Генерального секретаря Кофи Аннана по укреплению роли Организации Объединенных Наций.

Центральная роль Организации Объединенных Наций в новом веке должна состоять в том, чтобы установить такие международные отношения и порядок, чтобы новый век был независимым, мирным и процветающим. Ни она страна не может защитить свой национальный суверенитет или достичь социального и экономического развития, когда ее национальный суверенитет нарушается. Это урок для человечества на пороге XXI века.

В соответствии с общими чаяниями народов мира XXI век будет веком независимости, мира и развития. Подлинный мир и процветания на нашей планете могут быть достигнуты только тогда, когда будет соблюдаться суверенитет всех стран.

Мы рассматриваем независимость как нашу жизнь и душу. Идея независимости проходит красной нитью через всю внутреннюю и внешнюю политику правительства Корейской Народно-Демократической Республики. Это блестящее воплощение независимой политики великого лидера генерала Ким Чен Ира. Существующая реальность на Корейском полуострове четко подтверждает справедливость независимой политики, последовательно осуществляемой правительством Корейской Народно-Демократической Республики.

Без независимости немисливо даже представить, чтобы наша страна могла преодолеть многочисленные трудности и продвинуться на пути создания могущественного государства, убедительно идущего по пути, избранному его народом.

Независимая внешняя политика правительства Корейской Народно-Демократической Республики вносит ощутимый вклад в дело мира и стабильности в Северо-Восточной Азии. Можно

сказать, что именно благодаря нашей твердой приверженности независимости наша страна может эффективно играть роль буферной зоны на перекрестке различных геополитических интересов ряда стран. Мы гордимся независимой внешней политикой нашего правительства, которое вносит свой вклад в поддержание баланса сил и предотвращение войны в Северо-Восточной Азии.

Независимая политика правительства Корейской Народно-Демократической Республики также позволяет вносить полноценный жизнеспособный вклад в продвижение дела мира и воссоединения на Корейском полуострове. Генеральная Ассамблея на своей двадцать восьмой сессии в 1973 году единодушно приветствовала три принципа независимости мирного воссоединения и великого национального единства, которые были согласованы северной и южной частью Корейского полуострова. Эти три принципа национального воссоединения являются великой программой воссоединения, которую выдвинул президент Ким Ир Сен великий вождь нашего народа, и представляют собой самый важный компонент насчитывающей три пункта хартии национального воссоединения, разработанной уважаемым генералом Ким Чен Иром.

На исторической пхеньянской встрече, которая проходила в июне этого года, лидеры Севера и Юга подтвердили три принципа воссоединения нации и на этой основе было обнародовано совместное заявление о независимом урегулировании вопроса о воссоединении посредством согласованных усилий нашей нации. Встреча на высшем уровне и принятая по ее итогам совместная декларация представляют собой историческую веху, знаменуя поворотный момент в деле независимого воссоединения нашей нации.

На фоне растущего стремления к национальной независимости и воссоединению продолжаются переговоры на уровне министров Севера и Юга в интересах примирения и сотрудничества и осуществляется воссоединение разделенных семей. Обычными становятся обмены визитами между Севером и Югом, среди прочего, благодаря установлению прямого воздушного сообщения между Пхеньяном и Сеулом, и в процессе реализации находится проект налаживания железнодорожного сообщения между Севером и Югом Кореи.

Это блестящее подтверждение нашей независимой политики и результат искренней любви к нации и огромного стремления к воссоединению. Мы сами несем ответственность за решение вопроса о воссоединении Кореи. Как отмечается в Совместном заявлении Севера и Юга, процесс воссоединения должен осуществляться в условиях независимости и основываться на совместных усилиях корейцев Севера и Юга. Цель воссоединения будет достигнута лишь в том случае, если обе стороны займут реалистическую позицию и примут практические меры для создания единого государства, воспользовавшись предложенными Севером и Югом наиболее действенными элементами федерации и конфедерации.

Не вызывает сомнений тот факт, что независимое воссоединение нашей нации приведет к установлению прочного мира на Корейском полуострове, и мы считаем, что, в свою очередь, это будет содействовать миру и безопасности в Азии и во всем мире.

Поворотный момент в истории Корейского полуострова является благоприятным событием, имеющим международную значимость. Мы считаем, что нынешняя тенденция в направлении улучшения отношений между Севером и Югом и процесса воссоединения представляет собой процесс, который также следует расценивать с точки зрения мира и безопасности в Северо-Восточной Азии. Если этот процесс будет и далее набирать силу, то заинтересованные страны должны оказывать поддержку этому процессу, а не подрывать его.

Соединенные Штаты раздувают несуществующую «ракетную угрозу» в целях обоснования разработки своих систем нестратегической противоракетной обороны и национальной системы противоракетной обороны. Тем не менее в результате этого весь мир начал проявлять озабоченность в связи с этой «угрозой».

Наша ракетная программа носит мирный характер по своей направленности и целям. Все страны наделены равным суверенным правом, пользующимся признанием в Организации Объединенных Наций, на то, чтобы проводить деятельность по исследованию космического пространства. Поэтому совершенно несправедливо Соединенным Штатам поднимать шум только из-за

наших ракет, в то время как многие другие страны осуществляют запуск своих собственных космических ракет. Если будет устранена враждебность и установятся отношения доверия между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами, то будут найдены и пути для того, чтобы устранить обеспокоенность обеих сторон.

Недавний инцидент, приведший к тому, что председатель президиума нашего верховного народного собрания не смог прибыть на Ассамблею тысячелетия, в целом является проявлением продолжающейся политики враждебности со стороны Соединенных Штатов к Корейской Народно-Демократической Республике, которые также навешивают на нас ярлык «страны, выступающей спонсором терроризма». В этой связи мы принимаем к сведению тот факт, что Соединенные Штаты признали свою ответственность за этот инцидент и предоставили заверения в том, что такие случаи больше не повторятся. Мы также отмечаем недавно заявленную Соединенными Штатами позицию в отношении того, что она не имеет больше оснований для продолжения своих враждебных отношений с нашей страной. Если эта позиция претворится в жизнь, то мы будем готовы положительным образом ответить на нее в любое время.

Другим фактором, который бросает тень на позитивный ход развития событий на Корейском полуострове является сомнительное будущее Японии. Серьезным вопросом мира и безопасности в Азии, особенно на соседнем с нею Корейском полуострове, является дилемма, связанная с тем, будет ли Япония возрождать свой милитаристский дух или же станет миролюбивой страной. Неизменная уклончивость Японии в ответ на то, чтобы урегулировать связанные с ее прошлым в нашей стране проблемы, является главным фактором, который вызывает серьезные сомнения в отношении ее будущего направления развития. Кроме того, такое подозрение усиливается, когда мы видим, что Япония пытается найти предлог оправдания своей программы перевооружения, относя нашу страну к категории своего «врага».

В том случае, если Япония пойдет по пути милитаризации, очевидно, что у нее возникнет напряженность с другими азиатскими странами, а

это окажет негативное воздействие на улучшение отношений между Севером и Югом. Мы надеемся, что Япония откажется от такого курса. Японии необходимо строить свое будущее на основе искреннего и скорейшего урегулирования проблем прошлого. Сейчас, когда последовательно претворяется в жизнь Совместное заявление Севера и Юга, в Северо-Восточной Азии установятся новые, стабильные международные отношения как только будет устранена враждебность в отношениях между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами и Корейской Народно-Демократической Республикой и Японией.

На фоне этого обнадеживающего прогресса, Организации Объединенных Наций также необходимо принять практические меры для роспуска «Командования Организации Объединенных Наций», которая является наследием «холодной войны», и тем самым внести достойный вклад в этот процесс.

Для установления справедливых международных отношений и мироустройства, которые будут адекватным образом отражать реалии нового столетия, важно добиться успеха в преодолении вызовов Уставу Организации Объединенных Наций. Наиболее серьезным вызовом для международных отношений в настоящее время является появление концепции «гуманитарной интервенции».

В основе Организации Объединенных Наций лежит концепция суверенного равенства. В Уставе закреплены принципы уважения суверенитета и невмешательства во внутренние дела в качестве устоев международных отношений.

Это важнейшие принципы, основанные на реальности, в которой в мире сосуществуют большие и малые страны. Все страны стремятся к независимости и отстаивают свой национальный суверенитет. Посягательство крупных держав на суверенитет малых страны в качестве проявления силовой политики является актом произвола, что уже неоднократно подтверждалось историей. «Гуманитарная интервенция» — это опасная концепция, которая может придать благородный оттенок таким явлениям, как произвол, и лишить Устав его основного духа.

Международные отношения в новом столетии должны служить ликвидации таких форм самоуправства и произвола, как угроза силой или введение санкций против суверенных государств, и полному осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Международный мир и безопасность необходимо устанавливать на основе укрепления роли Организации Объединенных Наций, а не посредством самоуправства, произвола и вмешательства ведущих держав.

Необходимо укреплять роль Организации Объединенных Наций в области разоружения, особенно, ядерного разоружения. Несмотря на растущее стремление и надежды международного сообщества на достижение целей разоружения после окончания «холодной войны», процесс разоружения зашел в тупик, столкнувшись с новыми вызовами. Новые реалии выдвигают требование, чтобы процесс ядерного разоружения проходил под эгидой Организации Объединенных Наций, и не являлся исключительной прерогативой ядерных держав. Мы считаем, что с учетом должного внимания к требованию значительного большинства государств-членов четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, должна быть проведена как можно скорее.

Другая серьезная задача, которую необходимо эффективно решить Организации Объединенных Наций в международных отношениях, связана с попытками политизации вопроса прав человека. В комплексе с применением силы вопрос прав человека является одним из двух факторов, создающих напряженность в международных отношениях. Он проявляется в реальности, при которой заседания учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека нередко становятся не местом сотрудничества, а ареной конфронтации. Фактически, случаев грубых нарушений прав человека не больше, чем примеров использования вопроса прав человека в политических целях. Организации Объединенных Наций необходимо играть более решительную роль для полного восстановления справедливости и не соглашаться на применение двойных стандартов при рассмотрении вопроса о правах человека.

XXI век должен стать веком развития. Прочный международный мир и безопасность не

представляются возможными без искоренения нищеты и урегулирования социальных и экономических проблем. Необходимо как можно скорее установить справедливый международный экономический порядок, который способствует устойчивому экономическому развитию в развивающихся странах. В первую очередь необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций продолжила анализ и оценку характера и опасности глобализации, а также ее воздействия на развивающиеся страны и приняла необходимые меры. В этой связи мы считаем, что Декларация и Программа действий, принятые на встрече на высшем уровне стран Юга, которая проходила в апреле этого года на Кубе, может послужить прекрасной основой для достижения этой цели.

Для того чтобы Организация Объединенных Наций сыграла роль, соизмеримую с требованиями нового столетия, необходимо обеспечить ее демократизацию посредством реформы ее структуры. Главной целью реформы Организации Объединенных Наций является обеспечение демократии и неукоснительное соблюдение принципов справедливости и равноправия во всех аспектах ее деятельности.

В настоящее время можно говорить о том, что в Генеральной Ассамблее обеспечена относительная демократизация, но она не обладает достаточной властью. Совет Безопасности, напротив, обладает полномочиями и потенциалом для того, чтобы действовать, однако ему не достает необходимой степени демократии. В частности, в результате сложившейся структуры Совета Безопасности возникает вакуум, который позволяет, чтобы Организация Объединенных Наций использовалась в качестве инструмента гегемонии, поскольку Совет монополизировал власть в области принятия решений по таким исключительно важным проблемам, как меры принуждения, включая применение силы. В XX веке такие случаи происходили неоднократно.

Мы считаем, что повышение авторитета и расширение полномочий Генеральной Ассамблеи является одной из предпосылок обеспечения демократии в деятельности Организации Объединенных Наций. Ассамблея должна быть наделена полномочиями для того, чтобы по крайней мере рассматривать вопросы, касающиеся международного мира и безопасности, и утверждать

важнейшие решения и резолюции Совета Безопасности в этих областях.

В процессе реформы Совета Безопасности приоритетное внимание должно быть уделено вопросу об увеличении мест в категории непостоянных членов, что позволит изменить нынешний дисбаланс в региональном представительстве. Необходимо также изыскать эффективные пути обеспечения строгого соблюдения принципов справедливости и равноправия в деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что один из путей достижения этой цели является восстановление доверия международного сообщества к Организации Объединенных Наций на основе пересмотра тех вопросов, которые в прошлом неправильно решались Организацией вопреки целям и принципам ее Устава посредством сил произвола и гегемонизма.

Идеи независимости, мира и дружбы лежат в основе внешней политики правительства Корейской Народно-Демократической Республики. Корейская Народно-Демократическая Республика будет сохранять верность этой идее и добросовестно выполнять свои обязательства в качестве государства-члена Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла стать действительно эффективной организацией, которая надлежащим образом отвечает ожиданиям и потребностям нового столетия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — министр иностранных дел Республики Польша Его Превосходительство г-н Владислав Бартошевский.

Г-н Бартошевский (Польша) (*говорит по-польски; перевод выступления на английский язык представлен делегацией*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Харри Холкери по случаю его избрания на пост Председателя сессии тысячелетия Генеральной Ассамблеи. Делегация Польши выражает удовлетворение в связи с тем, что выполнение функций Председателя на этой сессии поручено выдающемуся государственному деятелю Финляндии, страны, с которой нас связывают узы дружбы и сотрудничества на основе общих ценностей и чаяний. Председатель может

рассчитывать на всемерное сотрудничество моей делегации в выполнении его важных задач.

Я также воздаю должное предыдущему Председателю Ассамблеи, министру Тео-Бен Гурирабу, за проявленные им неординарную приверженность и умение во время его пребывания на посту Председателя.

От имени Польши позвольте мне также приветствовать Тувалу в связи с вступлением в Организацию Объединенных Наций в качестве ее нового члена.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за продемонстрированные им выдающиеся качества руководителя и здравый смысл и в особенности за его вселяющий оптимизм доклад «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке».

Хотя всего лишь несколько месяцев отделяют нас от начала нового тысячелетия, новая эпоха, по сути, наступила немного раньше. Она была ознаменована ликвидацией мирового идеологического противостояния между Востоком и Западом и разделением на три мира, а также возникновением мировой экономики. Человечество вступает в эту новую эпоху, эпоху глобализации, располагая огромными возможностями для расширения сфер свободы и благополучия, которые открыли победа демократии и научно-технический прогресс, и особенно достижения революции в области формационных технологий.

Позади остается XX век, эпоха крайностей и глубоких противоречий. Это — эпоха великих побед человека и его неудач, во время которой поочередно происходили замедления и ускорения темпов развития международного сообщества. С одной стороны, мы были свидетелями удивительного научного, технического и материального прогресса, распространения прав человека и демократии и формирования и развития мировых международных институтов. С другой стороны, это был век самых ужасных событий в современной истории человечества, век трагедий, жестокости и разрушений, которые были результатом двух мировых войн, полного пренебрежения к человеку, а также геноцида и актов бессмысленного насилия, совершаемых во имя утопических устремлений создать «прекрасный

новый мир». Польский поэт, лауреат Нобелевской премии в области литературы 1980 года Чеслав Милош писал в книге «Свидетель истории», что первоначальным вкладом XX века в историю человечества было «почти полное исчезновение понятия ценностей», и пришел к выводу о том, что «концентрационный лагерь стал основным фактом этого столетия».

Тем не менее конец нынешнего столетия, как представляется, порождает больше оптимизма. К такому выводу пришел не только министр иностранных дел рожденной заново демократической Польши. Это также личное мнение человека, бывшего узником двух тоталитарных систем — нацистской и коммунистической, — и, я полагаю, единственного министра иностранных дел, по случайному стечению обстоятельств удостоившегося этой «честь» и знающего не понаслышке о характерных для этого века страданиях и надеждах, присущих природе человека. Но кроме того, что я был свидетелем разрушений и ненависти еще с периода Холокоста, я также был свидетелем и участником борьбы за достоинство и права человека и в процессе восстановления независимости в моей стране и сопряженного с огромными трудностями построения демократии.

Мое активное участие в изменении условий жизни человека, как с индивидуальной, так и с коллективной точек зрения, начиналось во дворе концентрационного лагеря Аушвиц. Позже участие в польском движении сопротивления и, в частности, в оказании помощи жителям Варшавского гетто. Затем невообразимый кошмар Варшавского восстания в 1944 года и, как тогда казалось, смерть Варшавы. И наконец, окончание войны. Я помню с какой радостью и надеждой мы приветствовали принятие Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Они придавали мне силы в период, когда мне пришлось пережить страшные годы заключения в коммунистических тюрьмах. Из опыта этих лет я также черпал вдохновение, идя по пути, который привел меня и моих политических единомышленников в Гданьск, город, за который наши союзники не хотели умирать в 1939 году и в котором в 1980 году начался следующий важнейший этап в истории прошлого столетия.

По сути дела, две недели назад мы отпраздновали в Польше 20-летие основания движения Солидарность — польской революции, которая сначала была подавлена силой оружия тоталитарного режима, но которая, став символом надежды, вынесла репрессии и выдержала неблагоприятные международные условия. Возрождение Солидарности в 1989 году и польский «круглый стол» открыли путь для исторических преобразований, включая падение Берлинской стены и развал коммунистического блока, и в последствии для начала всепронизывающей трансформации международной системы. Принимая участие в этих процессах на протяжении более 60 лет в качестве писателя, историка, университетского лектора и в настоящее время министра иностранных дел, я чувствую себя — если Ассамблея простит мне личный тон этого признания — как будто бы я был живым, физическим символом бурного путешествия человечества по волнам истории истекшего столетия.

Но позвольте мне также сказать, что травмирующий опыт моей нации исключительно глубоко заронил в поляках сознание ценности мира и любых проявлений добра, уже давно устоявшихся в международной жизни. Внося свой вклад в позитивное завершение XX века и работая в интересах возрождения сути и смысла существования Организации Объединенных Наций и, за счет этого, открытия для нее новых перспектив, мы считаем себя полноправными и активными членами глобальной семьи наций. Другим источником чувства безопасности и уверенности, которое укрепляет нас в этой роли в рамках Организации Объединенных Наций, является тот факт, что мы вступили в члены Североатлантического альянса и создали все более тесные взаимоотношения с Европейским союзом, членом которого мы рассчитываем стать в ближайшем будущем.

Воодушевляемые своими достижениями за последнее десятилетие, восстановив свое место на международной арене, мы горим стремлением вместе с другими нациями принять участие в этом обще осознаваемом повороте к человеческим ценностям. Жажда создания общества, пропитанного и вдохновленного моральными ценностями, проглядывает во всех цивилизациях и

религиях. С особой очевидностью это проявляется в убывании незаконного применения силы в международной жизни. Возникающие в последнее время то там, то здесь взрывы насилия являются лишь отзвуком разногласий и конфликтов, сходящих на нет вместе с уходящим XX веком. Такую позитивную тенденцию можно наблюдать в Европе, на Ближнем Востоке, в северо-восточной Азии и в других частях планеты. Ей способствуют растущее уважение к правам человека и должная оценка необходимых для их всестороннего осуществления экономических и социальных факторов.

В этих условиях польский народ глубоко гордится миссией мира Иоанна Павла II, Папы — выходца из Польши, Папы, чье пребывание в первосвященстве, как и весь ход его жизни, подобно маяку олицетворяет собой непоколебимую верность гуманистическим ценностям и, через символ распростертых объятий, взаимопонимание и примирение. Занятая Папой позиция не только наполняет нас гордостью, но и служит примером для нашего поведения на международной арене. Теми основополагающими принципами, которыми мы руководствуемся в своих действиях, в том числе и здесь, в Организации Объединенных Наций, являются терпимость, открытость и уважение достоинства и прав как отдельной личности, так и меньшинств и целых наций. Мы преисполнены решимости противостоять любого рода дискриминации и предрассудкам, будь то на этнической, национальной, религиозной или социальной почве. В этом деле Польша есть и будет оставаться верным союзником Организации Объединенных Наций.

Мы вступаем в XXI век с громадным потенциалом, порожденным новейшим этапом научно-технической революции и скачком в развитии систем массовой коммуникации, открытием границ, развитием связей между обществами и универсализацией демократии и прав человека. Большинство из этих явлений охвачены общим термином «глобализация». На протяжении ряда лет оценка их последствий, особенно по следам региональных финансовых кризисов, становится все более и более спорной. Иногда они воспринимаются как силы стихии, сметающие все на своем пути, как морально нейтральные процессы, способные как приносить пользу, так и

наносить ущерб, но в конечном итоге несущие всем народам процветание, или же как источники кризисов, неравенства и нестабильности, как внутри наций, так и в международном масштабе.

Глобализация, несомненно, благоприятна и полезна в таких областях, как торговля, производство, распространение современных технологий и потоки капиталов. Либерализация международной торговли, рост мирового производства и процветание обществ должны привести к более сбалансированному распределению благ глобализации. В то же время, неясно вырисовываются и опасности, вредные побочные эффекты и новые проблемы, масштабы и характер которых мы пока еще не в состоянии определить с абсолютной точностью. Стоящая перед нами задача заключается в совместной работе по управлению этими процессами таким образом, чтобы человечество ощущало в основном их достоинства и чтобы предотвратить возведение ими в мире новых барьеров. Мы должны делать все, что в наших силах, в том числе и здесь, в Организации Объединенных Наций, ради обеспечения того, чтобы эти процессы означали глобализацию благ и добра.

Международному сообществу, как обладающему возможностями, предоставляемыми эволюцией человеческой цивилизации на пороге третьего тысячелетия, так и подвергающемуся создаваемым ею угрозам, нужно сплотиться вокруг вопроса основополагающего значения для направления его будущего развития. Именно в этом заключалась цель правительства Польши, когда оно совместно с правительствами Чили, Индии, Республики Кореи, Мали, Соединенных Штатов и Чешской Республики решило инициировать более широкое международное сотрудничество в деле упорочения и поощрения демократии во всем мире.

В этом собрании нет необходимости отстаивать добродетели демократии. Никто не оспаривает позитивной взаимосвязи между демократией и правами человека, внутренним и международным миром, экономическим ростом и процветанием и более глубоким осознанием принципов справедливости и солидарности. Но при этом нельзя игнорировать и создаваемые демократией опасности, которые носят главным образом внутренний характер. Они угрожают не только странам, переживающим процесс

демократических преобразований, но так же и так называемым «зрелым» демократическим системам. Их тень нависает над широким кругом различных аспектов жизни, начиная с нищеты и экономической слабости, этнических конфликтов и организованной преступности и заканчивая коррупцией и выводом из-под демократического контроля целых сфер общественной жизни, особенно финансов и средств массовой информации, что подтачивает основы демократии и уничивает ее в глазах общества. Демократия, ее условия и перспективы, могут и должны стать не менее законным предметом международных обсуждений и сотрудничества, чем другие важнейшие проблемы нашего времени — права человека, разоружение, окружающая среда и им подобные.

Преисполненные таких убеждений, мы в сотрудничестве с рядом других государств взяли за организацию в июне текущего года международной конференции под лозунгом «К сообществу демократий». Наше приглашение приняли в общей сложности 107 государств. Выступая на Варшавской конференции, Генеральный секретарь Кофи Аннан сказал:

«Величайшая задача человечества в новом столетии будет заключаться в борьбе за равномерно универсальное распространение демократической практики. В этой борьбе тем странам, в которых демократия уже глубоко укоренилась, нужно будет бдительно оберегать это завоевание».

Участники конференции приняли Варшавскую декларацию, в которой они подтвердили свою приверженность своду содержащихся в ней демократических ценностей и норм. Они также взяли на себя обязательство продолжать неофициальное сотрудничество по упорочению и поощрению демократии в различных международных организациях. По очевидным причинам коренной вопрос будет заключаться в том, что можно предпринять для продвижения этого дела в рамках Организации Объединенных Наций и с ее помощью.

Позвольте мне воспользоваться случаем, чтобы напомнить о другой польской инициативе, которая тоже попадает в рамки того потока выражаемых тревог в связи с опасными побочными

последствиями процессов глобализации. В 1996 году Польша выдвинула в Генеральной Ассамблее предложение разработать первый в своем роде универсальный правовой документ, который помог бы нам в борьбе с одной из величайших опасностей нашего времени — с международной организованной преступностью. На нынешней сессии текст такой конвенции будет представлен на утверждение Генеральной Ассамблеи.

Центральное место в следующих одна за другой международных повестках дня занимает проблема безопасности. Хотя поддержание международного мира и безопасности является прерогативой Организации Объединенных Наций, однако государства изыскивают и другие пути обеспечения их безопасности: посредством создания систем равновесия сил, гонки вооружений и даже применения силы. Сегодня мы пытаемся достичь этих целей другими средствами. Устаревшие доктрины геополитики и сфер влияния уходят в историю. Изречение римлян «Если хочешь мира, готовься к войне» (*Si vis pacem para bellum*) теряет свое значение. Тем не менее, проблема безопасности остается актуальной, как это наглядно подтверждается многочисленными конфликтами и гуманитарными драмами в различных частях мира. В дополнение к кризисам и войнам, унаследованным от прежнего международного порядка, нас осаждают конфликты, причины которых кроются в нищете, этнической и религиозной вражде или же неспособности государств выполнять свои основные функции, т. е. обеспечивать людям безопасное проживание в рамках их государственных границ и создавать им нормальные условия жизни.

В этой новой ситуации, когда безопасность зависит не столько от чисто военных факторов, а скорее от социальной стабильности, соблюдения прав человека и прав национальных меньшинств или же от доступа к питьевой воде, возрастает роль Организации Объединенных Наций, которая может воспользоваться своим уникальным опытом и широким кругом имеющих в ее распоряжении невоенных инструментов, чтобы обеспечить безопасность. Чтобы повысить роль Организации Объединенных Наций в решении вопросов безопасности в соответствии с ее мандатом, закрепленным в Уставе, необходимо решительно продолжать реформы Организации в этой области,

и первым шагом в этом направлении должен стать пересмотр в практической плоскости роли Совета Безопасности, которая охватывала бы и нетрадиционные угрозы международной безопасности.

Совет Безопасности должен делать то, что от него ожидают государства-члены согласно Уставу, он должен действовать более решительно при первых же признаках возникновения конфликта или гуманитарной катастрофы. Дрину в Косово, как и многие другие, можно было бы избежать, если бы члены Совета Безопасности проявили достаточную прозорливость и решимость в нужное время. Это также позволило бы нам избежать в прошлом году споров и разногласий по поводу гуманитарного вмешательства. Неспособность Совета Безопасности принимать эффективные ответные меры в таких ситуациях открывает дорогу дальнейшим прецедентам в отношении действий в обход Устава и механизмов Организации Объединенных Наций в области безопасности и может тем самым привести к распаду всей системы.

Успех и эффективность предложений и рекомендаций, содержащихся в докладе тысячелетия Генерального секретаря будут зависеть от того, будет ли Совет Безопасности признан в качестве главного звена системы. Польша поддерживает содержащиеся в докладе точки зрения на международные проблемы и подходы к их решению. Мы приветствуем более жесткие правовые инструменты по стабилизации международного порядка; это касается ситуаций, в которых существует угроза безопасности и применения силы, уважению прав человека и контролю над вооружением и его ограничению. Во всех этих сферах мы должны сохранить примат системы Организации Объединенных Наций над региональными и односторонними мерами, которые приемлемы только в тех исключительных случаях, когда механизмы Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций не срабатывают.

В этом контексте я также хотел бы воздать должное докладу Брахими по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира. Польша, будучи давним и очень активным участником миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, поддерживает идею упорядочения механизмов их осуществления — начиная с принятия решений до присутствия на

местах — и обеспечения более высокого уровня их эффективности посредством расширения диапазона более адекватных возможных инструментов, имеющихся в распоряжении при проведении этих операций. Это включает как возможность применения силы подразделениями, участвующими в операциях, так и широкий спектр мер, направленных на миростроительство и постконфликтное восстановление. Я имею в виду также и те меры, которые содействуют уважению прав человека и созданию основ демократии в институциональной сфере и в сфере гражданского общества. По нашему мнению, в дальнейшей работе над рекомендациями доклада следует особое внимание уделить вопросу сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, так как в этой области имеется много невостребованных возможностей, а также более творческому подходу к предупреждению конфликтов.

Мы уже не считаем, что основы будущего международного порядка лежат в военном потенциале, а стремимся как никогда ранее построить его на основе справедливых и уважаемых законов. Изречение *Si vis pacem para iustitiam*, которое украшает фасад здания Суда в Гааге, является уже не просто идеалистическим, как это было несколько десятилетий назад. Однако мы сознаем, что отправление правосудия на основе законности хотя и является неотъемлемым условием мира, само по себе оно еще не гарантирует мир. В наше время, когда конфликты и нестабильность нередко возникают по причине бедности и слабого развития, требуется новый принцип, являющийся современным перефразированием старых: *Si vis pacem para solidaritatem*.

И здесь мы входим в сферу международного экономического порядка, и в частности его финансового и торгового аспектов. Именно в этой области система учреждений Организации Объединенных Наций должна играть более активную роль, чем она это делала ранее, в противном же случае есть риск, что ей придется уступить первенство на международной арене новым сильным негосударственным действующим лицам. Необходимо и далее развивать в практической плоскости в рамках Организации Объединенных Наций или же во взаимодействии с

ней, но не параллельно или же в противовес ей, модную в последнее время, хотя и не получившую точного определения, формулу глобального правления. И прежде всего необходимо активизировать международные усилия в целях содействия стабильности и предсказуемости в международных экономических отношениях, включая укрепление новой международной финансовой архитектуры системы и учреждений на основе транспарентных правил.

Нам также необходим новый подход к развитию, этот вывод четко следует из докладов основных международных организаций, в том числе и доклада Генерального секретаря. Следует согласиться с мнением, что сегодня нет более важной задачи, чем обеспечение глобального устойчивого развития, и успех или неудача здесь Организации Объединенных Наций будет иметь решающее значение для результатов усилий международного сообщества.

Одной из основных проблем, с которыми столкнулось международное сообщество на рубеже двадцать первого столетия, является сокращение масштаба нищеты, это особенно актуально для наименее развитых стран. Чтобы добиться успеха в этой области, необходимо повсеместное осуществление принципа солидарности в международных экономических отношениях. Если мы хотим, чтобы глобализация работала на развитие и сокращение масштабов нищеты, то требуется гораздо большее, чем только улучшение координации между организациями, занимающимися социально-экономическими вопросами. Необходимо перестать относиться к развитию и сокращению масштабов нищеты как чисто техническим проблемам. Если мы хотим добиться успеха в этих вопросах, нужна комплексная политика, предусматривающая не только оказание финансовой и технической помощи, но и существенные меры в области образования, культуры, благого правления, примата права, демократических институтов и так далее.

Для того чтобы у самых бедных стран в результате проявления международной солидарности появился производственный потенциал, а также возможность пользоваться благами процесса глобализации, эти страны сами должны приложить серьезные усилия, в частности, они должны проводить рациональную

экономическую политику и эффективно использовать помощь в целях развития.

Польша присоединяется к международным усилиям по дальнейшему эффективному использованию международной взаимозависимости, в которых система учреждений Организации Объединенных Наций играет соответствующую роль, а международные финансовые учреждения играют ключевую роль в организации международного экономического и финансового сотрудничества. В рамках стратегии по сокращению масштабов нищеты мы участвуем в осуществлении Инициативы в отношении бедных стран-крупных должников (БСКД). Польша также поддерживает предложение Европейского союза о том, чтобы члены Всемирной торговой организации (ВТО), и в первую очередь индустриальные страны, в течение года после завершения нового торгового раунда отменили тарифы на импорт и квоты практически на весь экспорт из наименее развитых стран.

Польское правительство, считая, что солидарность имеет первостепенное значение для поддержания мира, безопасности и солидарности во всем мире, и помня о недавних событиях в нашей истории, совместно с рядом других стран предлагает Организации Объединенных Наций объявить 31 августа «Днем международной солидарности»; в этот день в Польше в 1980 году был создан свободный и независимый профсоюз «Солидарность».

Качественно новой характеристикой ситуации на рубеже столетия является не только более широкий масштаб, но и более сложный характер задач, стоящих перед нашей Организацией. Возрастают надежды, которые отдельные люди, различные группы людей, страны и международное сообщество в целом связывают с Организацией Объединенных Наций. Необходимо, чтобы мы не только понимали характер новых проблем, но и эффективнее решали вопросы, которыми должна заниматься Организация Объединенных Наций, независимо от того, являются они явно обозначенным элементом вытекающего из Устава мандата или нет. Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль во всем: от сохранения мира до прав человека, от развития до защиты окружающей среды. Именно в силу характера угроз, таких как ухудшение состояния

окружающей среды в современном мире, и необходима быстрая и комплексная реакция со стороны Организации Объединенных Наций. Ощущение «одна Земля, один человеческий род» требует основанных на солидарности, ответственных действий от всех участников системы.

Задачи и ожидания, связанные с Организацией Объединенных Наций, требуют укрепления ее роли в международных отношениях. Система должна оставаться юридической и институциональной инфраструктурой международного порядка. Никакая другая формула не обеспечивает достаточной законности в выполнении этой роли. Устав Организации Объединенных Наций и Организация необходимы, в первую очередь, небольшим и средним странам. Маргинализация Организации Объединенных Наций привела бы к анархии, в условиях которой единственным законом будет воля великих держав и все более могущественных негосударственных участников.

Чрезвычайно позитивная тенденция участия неправительственных организаций в делах Организации Объединенных Наций — тенденция, которую Польша решительно поддерживает, — должна быть созвучна межправительственному характеру Организации, универсальный мандат которой проистекает из легитимности государств, являющихся ее членами. Однако в рамках этой системы мы должны помнить не только о правах государств, но и об их обязанностях.

Подотчетность касается не только физических лиц, хотя здесь мы выступаем за скорейшее вступление в силу договора об учреждении Международного уголовного суда. Мы не можем позволить, чтобы Организация Объединенных Наций мирилась с ситуацией, когда государства не отвечают за нарушения международного права.

Успехи любой организации, ее полезность и эффективность — это не только вопрос решительного настроя и единодушия ее членов. Многое также зависит от ресурсов, которыми она располагает, от эффективности ее процедур и от компетентности работающих в ней людей. В прошлом мы могли наблюдать бесчисленные свидетельства приверженности сотрудников Организации Объединенных Наций делу Организации, их стремления служить идеалам,

лежавшим в основе создания Организации Объединенных Наций. Необходимо лучше использовать их потенциал через постоянную адаптацию структур и механизмов Организации к меняющимся задачам. Это также позволит лучше распоряжаться бюджетом Организации.

В своем стремлении рационализировать бюджет Организации Объединенных Наций мы не должны сосредоточиваться на способах его сокращения. Реальная проблема состоит в нехватке денег, необходимых для того, чтобы сделать все то, чего все ожидают от Организации. Бюджет Организации Объединенных Наций должен соответствовать тем задачам, которые мы ее просим решать, и при этом решать более эффективно. Мы также понимаем, что регулярный бюджет Организации и ее миротворческий бюджет должны основываться на принципе платежеспособности и на реалистических экономических показателях. Польша готова принять любые разумные и справедливые изменения, которые могут быть согласованы в отношении будущей шкалы взносов. Мы будем играть конструктивную роль в переговорах по этой проблеме.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Теперь я предоставлю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ.

Позвольте напомнить членам Ассамблеи о том, что первое выступление в осуществление права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Шакериян (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация отвергает прозвучавшие сегодня из уст делегации Объединенных Арабских Эмиратов притязания на территориальную целостность нашей страны и хотела бы отметить, что такие заявления недопустимы. Поскольку наша позиция по вопросу о трех иранских островах в Персидском заливе совершенно ясна, мне нет необходимости вдаваться в детали. Я хотел бы лишь подчеркнуть, что Исламская Республика Иран была готова и по-прежнему готова к добросовестному обсуждению этого вопроса с властями Объединенных Арабских Эмиратов. Мы продолжаем надеяться на то, что официальные лица

в Эмиратах позитивно отреагируют на наш призыв провести обсуждение на основе достигнутой в 1971 году договоренности.

Г-н аль-Хассан (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Я был бы рад, если бы наши иранские соседи и братья уже завтра превратили свои слова в дела. Но, к сожалению, призыв Ирана к диалогу между цивилизациями, который прозвучал из уст президента Хатами и который мы считаем добрым предзнаменованием, за прошедший с тех пор год с лишним так и не реализовался на практике в отношениях между Ираном и Эмиратами.

Объединенные Арабские Эмираты более 10 лет назад выступили с призывом о заключении между Ираном и нами серьезного и творческого соглашения. Однако, к сожалению, как члены Генеральной Ассамблеи слышали сегодня утром от министра иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов, Иран до сих пор не отреагировал даже на призыв трехстороннего комитета, учрежденного Советом сотрудничества стран Залива для создания механизма ведения диалога между Ираном и Эмиратами. Иран до сих пор не разрешил этому комитету посетить Иран. Мне хотелось бы, чтобы слова представителя Ирана превратились в дела. Мы будем рады откликнуться на них.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.